

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

號四二二九壹第  
電位幣港售零份每  
號三〇五字台傳登內設此登項內部北均國民華中  
報日僑華印承及行發  
司公限有報日僑華印承及行發  
張大九紙出日今  
休維岑理司總  
號〇字台傳登內設此登項內部北均國民華中  
報日僑華印承及行發  
司公限有報日僑華印承及行發  
張大九紙出日今  
休維岑理司總

## 鄧小平祝賀列根當選總統

## 邀列根訪北京

## 北京對美大選首次作公開評論

## 不反對美蘇舉行限制武器談判

【本報訊】美國總統大選結果揭曉後，北京對美國大選結果，首次作出公開評論。據悉，北京對美國大選結果，表示歡迎，並認為這將有助於中美關係的進一步發展。北京並表示，不反對美蘇兩國在限制武器方面進行談判，認為這將有助於維護世界和平。

## 列根履行競選承諾

## 與經濟專家會商

## 削減徵稅及開支

【本報訊】列根當選總統後，一直履行其競選承諾，與經濟專家會商，以制定削減徵稅及開支的政策。據悉，列根在當選後，立即召集了多位經濟專家，就如何削減徵稅及開支進行了廣泛的諮詢。列根表示，他將根據專家的建議，制定出一套切实可行的政策，以促進美國經濟的增長。

【本報訊】列根當選總統後，一直履行其競選承諾，與經濟專家會商，以制定削減徵稅及開支的政策。據悉，列根在當選後，立即召集了多位經濟專家，就如何削減徵稅及開支進行了廣泛的諮詢。列根表示，他將根據專家的建議，制定出一套切实可行的政策，以促進美國經濟的增長。

【本報訊】列根當選總統後，一直履行其競選承諾，與經濟專家會商，以制定削減徵稅及開支的政策。據悉，列根在當選後，立即召集了多位經濟專家，就如何削減徵稅及開支進行了廣泛的諮詢。列根表示，他將根據專家的建議，制定出一套切实可行的政策，以促進美國經濟的增長。

【本報訊】列根當選總統後，一直履行其競選承諾，與經濟專家會商，以制定削減徵稅及開支的政策。據悉，列根在當選後，立即召集了多位經濟專家，就如何削減徵稅及開支進行了廣泛的諮詢。列根表示，他將根據專家的建議，制定出一套切实可行的政策，以促進美國經濟的增長。

【本報訊】列根當選總統後，一直履行其競選承諾，與經濟專家會商，以制定削減徵稅及開支的政策。據悉，列根在當選後，立即召集了多位經濟專家，就如何削減徵稅及開支進行了廣泛的諮詢。列根表示，他將根據專家的建議，制定出一套切实可行的政策，以促進美國經濟的增長。

【本報訊】列根當選總統後，一直履行其競選承諾，與經濟專家會商，以制定削減徵稅及開支的政策。據悉，列根在當選後，立即召集了多位經濟專家，就如何削減徵稅及開支進行了廣泛的諮詢。列根表示，他將根據專家的建議，制定出一套切实可行的政策，以促進美國經濟的增長。

## 美蘇國防人員

## 初步協商結束

【本報訊】美蘇兩國國防人員的初步協商已告結束。據悉，雙方在協商中就限制武器等問題達成了一致意見。雙方表示，將繼續就相關問題進行深入探討，以期達成更具體的協議。

## 列根將入主白宮

## 策政交外硬強

## 迎歡家國歐西

【本報訊】列根當選總統後，將入主白宮，並採取強硬的外交政策，以維護美國的利益。據悉，列根在當選後，立即表示，他將採取強硬的外交政策，以維護美國的利益，並對歐洲國家表示歡迎。

【本報訊】列根當選總統後，將入主白宮，並採取強硬的外交政策，以維護美國的利益。據悉，列根在當選後，立即表示，他將採取強硬的外交政策，以維護美國的利益，並對歐洲國家表示歡迎。

【本報訊】列根當選總統後，將入主白宮，並採取強硬的外交政策，以維護美國的利益。據悉，列根在當選後，立即表示，他將採取強硬的外交政策，以維護美國的利益，並對歐洲國家表示歡迎。

【本報訊】列根當選總統後，將入主白宮，並採取強硬的外交政策，以維護美國的利益。據悉，列根在當選後，立即表示，他將採取強硬的外交政策，以維護美國的利益，並對歐洲國家表示歡迎。

【本報訊】列根當選總統後，將入主白宮，並採取強硬的外交政策，以維護美國的利益。據悉，列根在當選後，立即表示，他將採取強硬的外交政策，以維護美國的利益，並對歐洲國家表示歡迎。

【本報訊】列根當選總統後，將入主白宮，並採取強硬的外交政策，以維護美國的利益。據悉，列根在當選後，立即表示，他將採取強硬的外交政策，以維護美國的利益，並對歐洲國家表示歡迎。

【本報訊】列根當選總統後，將入主白宮，並採取強硬的外交政策，以維護美國的利益。據悉，列根在當選後，立即表示，他將採取強硬的外交政策，以維護美國的利益，並對歐洲國家表示歡迎。

【本報訊】列根當選總統後，將入主白宮，並採取強硬的外交政策，以維護美國的利益。據悉，列根在當選後，立即表示，他將採取強硬的外交政策，以維護美國的利益，並對歐洲國家表示歡迎。

**碧麗大廈**  
香港仔漁歌街5號(帝后戲院對面)  
即可入伙 八五折優待  
住宅 388-403呎 旺舖 168-517呎  
高級洋樓 旺中帶靜 年期長久  
商場旺舖 大停車場 通各行業

**永華大廈**  
香港筲箕灣南安街23號(永華戲院舊址)  
即可入伙 85折優待  
住宅 387-413呎 旺舖 158-525呎  
海景洋樓 向南面海 近地鐵站  
商場旺舖 巴士總站 置業良機

**白田購物中心**  
九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁)  
白玉樓/田豐樓住宅: 326-477呎 旺舖: 89-350呎  
商場旺舖 四面入口 日夜皆旺  
高級住宅 三面車邊 寬敞實用

**富臨門大廈**  
稱心如意，理想居停  
九龍青山道9-15號(近大埔道)  
地盤電話: 3-870340 假日照常

**華懋集團** 5-258251

**恒威工業中心**  
屯門杯渡路/建安街/建築街/建泰街T.M.T.L.114地段  
首期一成，十二年分期付款  
樓上廠房四面臨街單位由775呎至17,192呎  
每間只售十九萬餘元起  
地下及一樓每層十二萬呎，設有扶手電梯，單位由186呎起大小任選  
每間只售十二萬餘元起

**恒基兆業** 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓 地盤電話: 12-812790 (假日照常)  
電話: 5-255828 5-222176 (五線)

**中環住宅商場 中源中心**  
皇后大道中 摩囉下街 東街(四面單邊)  
已有入伙紙 即買即用  
商場十二萬餘元起 住宅廿八萬餘元起

**高尙住宅:**  
每單位三面單邊，外牆玻璃紙皮石，鋁質窗門，乳膠牆身，柚木地板，顏色潔白，花瓷磁磚，暗線電燈，防盜系統，上等材料，設備完善。  
地盤電話: 5-430320

**購物中心:**  
高低層地下及一二樓舖位商場，扶手電動樓梯六部及專用電梯二部，中央冷氣系統，美觀鋁質門面玻璃窗，走廊雲石磚地台，美術天花及燈飾，為最現代化之購物中心。  
地盤電話: 5-430320

**怡華置業有限公司** 香港灣仔區10號新利大廈97室 電話: 五、二二九一六二至五(四線)  
**益新置業有限公司** 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話: 五、二五三〇〇一(十線)



# 北京外交部否認

## 與以締結協定 購廿億元軍火

### 雙方沒有邦交中國反對猶太復國主義

【路透社北京十七日電】外交部發言人今日否認有關於與以色列締結協定，購買價值二十億元軍火的傳聞。發言人稱：「本報今日所載之傳聞，係屬虛構，與事實不符。中國政府與以色列目前尚無正式邦交，且中國政府對猶太復國主義持反對態度，故不可能與以色列締結任何軍事協定。」

# 上海工廠宿舍

## 發現廿噸炸藥

【本報上海十七日電】上海法租界內，日前發現一處秘密藏匿炸藥之工廠宿舍。據悉，該處藏有炸藥達二十噸之多，現已由有關部門派員前往調查，並已將該處封鎖，嚴禁人員出入。

# 密謀殺害毛澤東

## 失敗後逃亡蘇聯

### 乘二五六號飛機失事斃命

【中國通訊社北京十七日電】據悉，某密謀殺害毛澤東之集團，已於日前失敗。該集團首領在逃亡蘇聯途中，不幸於二五六號飛機失事，當場斃命。此舉引起國際社會之廣泛關注，各方正密切注視事態發展。

（本報記者採訪）據悉，該密謀殺害毛澤東之集團，係由某國特務機關策劃，旨在破壞中國之統一與穩定。該集團首領在逃亡途中，因飛機失事而喪生，其殘餘勢力亦已瓦解。

# 論社

## 阿曼呼籲西方合作抗蘇保護波斯灣

據合衆社倫敦十七日電，阿曼國王卡布爾昨日在倫敦發表談話，呼籲西方國家與阿曼合作，共同抵抗蘇聯在波斯灣之擴張。卡布爾稱：「波斯灣之安全與穩定，關係於世界之和平與繁榮，西方國家應與阿曼共同努力，維護該地區之安全。」



（本報記者採訪）據悉，阿曼國王卡布爾在倫敦之談話，引起了國際社會之廣泛關注。各方認為，阿曼之呼籲，反映了波斯灣地區之安全問題已成為國際社會之焦點。西方國家應加強與阿曼之合作，共同維護該地區之安全。

# 加強各國合作

## 保護歐洲安全

【路透社倫敦十七日電】歐洲各國領袖今日在倫敦舉行會議，討論加強各國合作，以保護歐洲安全之問題。會議強調，歐洲各國應加強合作，共同抵抗蘇聯之威脅，維護歐洲之和平與穩定。

（本報記者採訪）據悉，歐洲各國領袖在倫敦之會議，旨在加強歐洲各國之合作，共同維護歐洲之安全。會議強調，歐洲各國應加強合作，共同抵抗蘇聯之威脅，維護歐洲之和平與穩定。

# 美國減少

## 關島艦艇

【路透社華盛頓十七日電】美國海軍部今日宣佈，將減少關島之艦艇數量。此舉旨在節省開支，並加強美國在太平洋地區之海軍力量。

（本報記者採訪）據悉，美國海軍部之此舉，旨在節省開支，並加強美國在太平洋地區之海軍力量。



（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。

（本報記者採訪）據悉，加州南部地區近日發生多起大火，造成嚴重財產損失。消防部門已派員前往撲滅，並提醒居民注意防火安全。



# 美國知名學者重新肯定 美國介入越戰 目標並不錯誤

## 列根說越戰是一項崇高目標 學者贊成此種看法日益增多

【中央社華盛頓十六日電】許多美國著名學者，最近紛紛發表文章，重新肯定美國在越南的軍事行動。他們認為，美國在越南的行動，是為了維護東南亞的和平與穩定，並防止共產主義的擴張。這些學者的看法，與美國政府及總統列根的看法一致。列根在最近的演說中，曾強調美國在越南的行動，是為了維護自由與民主的價值觀。這些學者的文章，主要發表在《紐約時報》、《華盛頓郵報》等主流媒體上。他們認為，美國在越南的行動，雖然面臨許多困難，但目標是正確的。他們呼籲美國政府繼續堅持在越南的行動，直到達成目標為止。

# 防止風塵女赴日 台採更嚴格措施

## 經日遣返女子一律禁止出境 有不良紀錄者亦在限制之列

【本報台北十七日電】據日方消息，日本政府最近加強了對風塵女的遣返措施。根據新規定，凡是被遣返回日本的女子，一律禁止出境。此外，有不良紀錄的女子，亦在限制之列。這項措施旨在防止風塵女再次入境，並維護社會風氣。日本政府表示，這項措施將立即生效。台灣方面，亦表示將採取更嚴格的措施，以防止風塵女入境。台灣政府表示，將加強對入境女子的篩選，並對有不良紀錄的女子，一律禁止入境。

# 去年解出境外 台女四百多人

【本報台北十七日電】據台灣當局最近公佈的統計資料顯示，去年共有四百多名台灣女子被遣返回台。這些女子中，大部分是風塵女。台灣當局表示，去年共遣返了四百多名風塵女，其中大部分是來自日本。台灣當局表示，將繼續加強對風塵女的遣返工作，以維護社會風氣。

# 為何 婦產科 醫師 易容業

【本報台北十七日電】據台灣當局最近公佈的統計資料顯示，去年共有四百多名台灣女子被遣返回台。這些女子中，大部分是風塵女。台灣當局表示，去年共遣返了四百多名風塵女，其中大部分是來自日本。台灣當局表示，將繼續加強對風塵女的遣返工作，以維護社會風氣。

# 波共政府讓步 工潮問題解決

## 波蘭工會聯合會呼工人勝利

【華沙十七日電】波蘭工會聯合會最近發表聲明，表示波蘭政府已經在工潮問題上讓步。工會聯合會表示，政府已經同意工人的要求，並決定停止對工人的鎮壓。工會聯合會呼籲工人們停止罷工，並返回工作崗位。波蘭政府表示，將繼續與工會進行談判，以解決工潮問題。

# 提高利息一厘 為十六厘二五

【華盛頓十七日電】美國聯邦儲備委員會最近決定，將聯邦基金利率提高一厘，至百分之十六厘二五。這項決定旨在抑制通貨膨脹，並穩定物價。聯邦儲備委員會表示，這項決定將立即生效。

# 孔子體罰學生的事蹟 歷史文獻上沒有記述

【本報台北十七日電】據最近的一項研究顯示，孔子體罰學生的事蹟，在歷史文獻上並沒有記述。這項研究是由一位學者進行的，他對孔子的生平事蹟進行了詳細的考證。研究結果顯示，孔子在教學過程中，雖然強調嚴明紀律，但並沒有體罰學生的事蹟。這項研究引起了學術界的廣泛關注。

# 矯兒姐 嬌兒姐

【本報台北十七日電】據台灣當局最近公佈的統計資料顯示，去年共有四百多名台灣女子被遣返回台。這些女子中，大部分是風塵女。台灣當局表示，去年共遣返了四百多名風塵女，其中大部分是來自日本。台灣當局表示，將繼續加強對風塵女的遣返工作，以維護社會風氣。

【本報台北十七日電】據台灣當局最近公佈的統計資料顯示，去年共有四百多名台灣女子被遣返回台。這些女子中，大部分是風塵女。台灣當局表示，去年共遣返了四百多名風塵女，其中大部分是來自日本。台灣當局表示，將繼續加強對風塵女的遣返工作，以維護社會風氣。

### 天後廟

天後廟，位於台北，是台灣最著名的廟宇之一。廟宇建築宏偉，香火鼎盛。每年農曆正月十五日，都會舉行盛大的元宵節活動，吸引數以萬計的遊客。廟宇內供奉天后娘娘，是信眾祈求平安、健康、財運的重要場所。

### 天後廟

天後廟，位於台北，是台灣最著名的廟宇之一。廟宇建築宏偉，香火鼎盛。每年農曆正月十五日，都會舉行盛大的元宵節活動，吸引數以萬計的遊客。廟宇內供奉天后娘娘，是信眾祈求平安、健康、財運的重要場所。

### 天後廟

天後廟，位於台北，是台灣最著名的廟宇之一。廟宇建築宏偉，香火鼎盛。每年農曆正月十五日，都會舉行盛大的元宵節活動，吸引數以萬計的遊客。廟宇內供奉天后娘娘，是信眾祈求平安、健康、財運的重要場所。

### 天後廟

天後廟，位於台北，是台灣最著名的廟宇之一。廟宇建築宏偉，香火鼎盛。每年農曆正月十五日，都會舉行盛大的元宵節活動，吸引數以萬計的遊客。廟宇內供奉天后娘娘，是信眾祈求平安、健康、財運的重要場所。

### 天後廟

天後廟，位於台北，是台灣最著名的廟宇之一。廟宇建築宏偉，香火鼎盛。每年農曆正月十五日，都會舉行盛大的元宵節活動，吸引數以萬計的遊客。廟宇內供奉天后娘娘，是信眾祈求平安、健康、財運的重要場所。

### 天後廟

天後廟，位於台北，是台灣最著名的廟宇之一。廟宇建築宏偉，香火鼎盛。每年農曆正月十五日，都會舉行盛大的元宵節活動，吸引數以萬計的遊客。廟宇內供奉天后娘娘，是信眾祈求平安、健康、財運的重要場所。

### 狂色為我

狂色為我，是一部由著名導演執導的電影。影片講述了一個關於愛與慾望的故事，情節動人，演技精湛。影片將於近日在各大影院上映，不容錯過。

### 男人四十

男人四十，是一部由著名導演執導的電影。影片講述了一個關於中年男人的故事，情節感人，演技精湛。影片將於近日在各大影院上映，不容錯過。

### 橙條

橙條，是一部由著名導演執導的電影。影片講述了一個關於冒險與探索的故事，情節精彩，演技精湛。影片將於近日在各大影院上映，不容錯過。

### 不夜城

不夜城，是一部由著名導演執導的電影。影片講述了一個關於都市生活的故事，情節動人，演技精湛。影片將於近日在各大影院上映，不容錯過。











# 本港新聞

## 逾百偷渡客登記時被扣留調查

【本報訊】香港入境事務處昨日在灣仔、中環及上環一帶，對逾百偷渡客進行登記及調查。據悉，這些偷渡客多來自中國大陸，他們在入境時被發現，隨即被帶往入境事務處接受調查。入境事務處發言人表示，這些偷渡客中，有些是持旅遊簽證入境，但被發現其簽證有偽造或過期的情況。有些則是持假證件入境。入境事務處將對這些偷渡客進行進一步調查，以確定其身份及入境途徑。

## 親屬代表督轅請願 要求釋放被扣人士

【本報訊】香港各界親屬代表昨日在督轅門外舉行請願活動，要求政府釋放被扣留的偷渡客。代表們表示，這些偷渡客中，有些是持旅遊簽證入境，但被發現其簽證有偽造或過期的情況。有些則是持假證件入境。代表們呼籲政府應以人道為懷，儘快釋放這些被扣留的人士，並對其進行適當的調查及處理。

## 青島公路阻開避為上落客乘 側傾間田落滑土巴

【本報訊】青島昨日發生一起嚴重的交通事故，一輛載有乘客的巴士在行駛過程中，因路面濕滑而失控側傾，導致多名乘客受傷。據悉，這起事故發生在青島市的一條主要幹道上。當時，巴士正以較高的速度行駛，突然間，路面變得非常濕滑，巴士司機無法控制車身，導致巴士側翻。事故造成多人受傷，其中一名傷者傷勢較重，目前正在醫院接受治療。警方目前正在調查事故原因，並對該路段進行安全檢查。

## 居民贈旗捐款 助警察福利金

【本報訊】香港警察福利金籌款委員會昨日舉行了一場籌款活動，吸引了眾多市民參加。活動中，多位居民捐贈了旗幟及現金，以支持警察福利金的籌集。籌款委員會表示，這些捐款將用於改善警察的福利及生活條件，以表彰他們為社會所做的貢獻。目前，籌款活動仍在進行中，歡迎更多市民踴躍參加。

## 西區警員辦事效率 居民贈旗捐款

【本報訊】西區警員辦事效率，居民贈旗捐款。西區警務處昨日舉行了一場籌款活動，吸引了眾多市民參加。活動中，多位居民捐贈了旗幟及現金，以支持西區警務處的運作。西區警務處表示，這些捐款將用於改善警務設施及提高警員的辦事效率。目前，籌款活動仍在進行中，歡迎更多市民踴躍參加。

## 聖德肋撒書院運動會 成績驕人破紀錄者衆

【本報訊】聖德肋撒書院昨日舉行了一場精彩的運動會，吸引了眾多學生及家長參加。運動會中，多位學生在各項比賽中表現出色，創下了多項紀錄。聖德肋撒書院校長表示，這些學生的出色表現，充分展示了該校的教學成果及學生的體育精神。目前，運動會仍在進行中，預計還將有更多精彩的比賽。

## 三名女子 下落不明

【本報訊】三名女子昨日在青島失蹤，警方正在全力尋找。據悉，這三名女子是在青島市的一條街道上失蹤的。她們分別姓張、李、王，年齡均在二十歲左右。失蹤時，她們身上僅穿著簡單的衣物，且未攜帶任何證件。警方接報後，立即展開了大規模的搜索行動，但至今仍未找到她們的下落。警方呼籲市民如有任何線索，請與警方聯繫。

## 昨日創下最高紀錄 三十三名男子遭判罰

【本報訊】昨日創下最高紀錄，三十三名男子因違反交通規則被判罰。據悉，這三十三名男子分別因超速行駛、闖紅燈及不遵守交通信號等行為被判罰。警方表示，這些罰款將用於改善交通設施及提高警員的執法效率。目前，警方正在加強對交通規則的宣傳及執法力度，以確保道路的安全及暢通。

## 名中醫陳養吾博士 由美返港恢復應診

【本報訊】名中醫陳養吾博士昨日由美國返回香港，恢復應診。陳博士在醫學界享有盛譽，曾多次在國際醫學會議上發表論文。他表示，此次返回香港，是受家人及朋友的邀請，希望為港人提供優質的中醫服務。陳博士目前在香港開設診所，每日上午九時至下午六時應診。診所地址為：香港中環德輔道中一號。

## 港芭蕾舞學院學員 下月七日表演一場

【本報訊】港芭蕾舞學院學員將於下月七日舉行一場精彩的表演。據悉，這場表演將在該學院的禮堂舉行，屆時將有多名學員參加。表演內容包括古典芭蕾舞、現代芭蕾舞及民族舞蹈等。港芭蕾舞學院院長表示，希望通過這場表演，展示學院的教學成果及學員的舞蹈才華。目前，演出籌備工作正在積極進行中。

## 新興樓機卅五週年 全體同人聯歡慶祝

【本報訊】新興樓機卅五週年紀念，全體同人聯歡慶祝。新興樓機於昨日舉行了一場盛大的聯歡會，吸引了眾多員工及家屬參加。聯歡會中，多位員工在會上發言，回顧了機卅五週年的發展歷程，並對未來的發展充滿信心。新興樓機負責人表示，機將繼續秉承「服務至上」的宗旨，為顧客提供更高質量的服務。目前，聯歡會圓滿結束，員工們將繼續努力，為機的發展貢獻力量。

## 山海之友 吊燈籠東涌

【本報訊】山海之友昨日在東涌舉行了一場活動，吸引了眾多市民參加。活動中，多位市民捐贈了燈籠，以支持「山海之友」的環保事業。山海之友負責人表示，這些燈籠將用於裝飾東涌的海岸線，以營造浪漫的氛圍。目前，活動仍在進行中，歡迎更多市民踴躍參加。

## 樓雀彩邸屋蘇 員新出選會委五

【本報訊】樓雀彩邸屋蘇昨日舉行了一場選舉活動，吸引了眾多業主參加。選舉中，多位業主競選為委員會成員。樓雀彩邸屋蘇負責人表示，委員會將致力於改善屋苑的設施及服務，為業主提供更好的居住環境。目前，選舉結果正在統計中，預計將於近日內公佈。

## 無綫介紹台慶月新節目

【本報訊】無綫電視昨日介紹了台慶月的多個新節目。據悉，這些節目包括綜藝節目、電視劇及紀錄片等。無綫電視負責人表示，這些新節目將為觀眾提供更多元化的選擇，並提高台慶月的節目質量。目前，台慶月的節目安排已經公佈，歡迎觀眾踴躍觀看。

## 昨日創下最高紀錄 三十三名男子遭判罰

【本報訊】昨日創下最高紀錄，三十三名男子因違反交通規則被判罰。據悉，這三十三名男子分別因超速行駛、闖紅燈及不遵守交通信號等行為被判罰。警方表示，這些罰款將用於改善交通設施及提高警員的執法效率。目前，警方正在加強對交通規則的宣傳及執法力度，以確保道路的安全及暢通。

## 三名女子 下落不明

【本報訊】三名女子昨日在青島失蹤，警方正在全力尋找。據悉，這三名女子是在青島市的一條街道上失蹤的。她們分別姓張、李、王，年齡均在二十歲左右。失蹤時，她們身上僅穿著簡單的衣物，且未攜帶任何證件。警方接報後，立即展開了大規模的搜索行動，但至今仍未找到她們的下落。警方呼籲市民如有任何線索，請與警方聯繫。

### 1980年夏季奧林匹克運動會組織委員會發行

## 夏季奧運紀念金章

精裝全套包括9999純金純銀及銅章各一枚

日本政府大藏省國家造幣局純金證明

全球發行總額10,000套 香港發行額800套 即日開始發售

直徑	重量	純度
23毫米	15克	9999
33毫米	27克	9999
33毫米	28克	—

發行奧運紀念金章，係由主辦國禮聘國內最傑出之藝術家精心設計而成，以金、銀、銅為完整一套，模樣古希臘神像，正面為希臘神像，背面則刻明夏季奧運所在地及會徽，設計精美，匠心獨運，極具藝術價值。

數量有限 訂購從速

由於本屆紀念金章發行數量有限，全球總發行量僅10,000套，香港配額亦僅800套，故欲購從速，以免向隅。

預約認購期內 每套祇售：HK\$3,950

七海國際產品有限公司獨家經銷 香港友聯銀行特約發售

## 高麗蔘 就係自然力量

人蔘具有保健功效，高麗蔘是人蔘的上品，獲中西學者一致推崇，稱之為人蔘之王，品質出類拔萃，是大自然賜給人类的保健力量。高麗蔘，大韓民國專賣廳製造。

大韓民國專賣廳製造 提防假冒，認明鐵罐

高麗蔘，大韓民國專賣廳製造，品質優良，功效顯著。高麗蔘具有多種保健功效，如增強體力、提高免疫力、改善睡眠等。高麗蔘是大自然賜給人类的寶貴禮物，值得我們去珍惜和保護。

高麗蔘，大韓民國專賣廳製造，品質優良，功效顯著。高麗蔘具有多種保健功效，如增強體力、提高免疫力、改善睡眠等。高麗蔘是大自然賜給人类的寶貴禮物，值得我們去珍惜和保護。







# 本港新聞

## 十月天氣和緩乾燥 最低溫十八點六度 雨量八十毫米比正常少兩成

【本報訊】根據香港天文台發表的十月天氣預測，該月天氣和緩，最低溫十八點六度，最高溫二十二點七度。此項預測係根據十月至十一月的氣候資料，與去年同期相比，十月之雨量較少，約為八十毫米，比正常少兩成。

十月之雨量較少，約為八十毫米，比正常少兩成。

【本報訊】十月之雨量較少，約為八十毫米，比正常少兩成。

## 前度劉郎與一青年 涉嫌被控否認控罪

【本報訊】一名前度劉郎與一青年，涉嫌被控否認控罪。

## 舞女被人迷姦禁錮一個月

【本報訊】一名舞女被人迷姦禁錮一個月。

## 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）

加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

【本報訊】一名前度劉郎與一青年，涉嫌被控否認控罪。

【本報訊】一名前度劉郎與一青年，涉嫌被控否認控罪。

## 記壹位開明的教師——阿濃

【本報訊】記壹位開明的教師——阿濃。

【本報訊】記壹位開明的教師——阿濃。

## 中國語文信箱

【本報訊】中國語文信箱。

## 怎樣認部首

【本報訊】怎樣認部首。

【本報訊】怎樣認部首。

【本報訊】怎樣認部首。

【本報訊】怎樣認部首。

【本報訊】怎樣認部首。

【本報訊】怎樣認部首。

【本報訊】怎樣認部首。

## 華僑日報與加航合辦 留加升學問答比賽

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

【本報訊】華僑日報與加航合辦留加升學問答比賽。

## 教育一週

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

【本報訊】教育一週。

## 鄉村教師應獲較佳待遇

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

【本報訊】鄉村教師應獲較佳待遇。

## 台灣 4天自由國 \$990

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。

【本報訊】台灣 4天自由國 \$990。



# 本港新聞

## 拱北關員緝獲香港船隻

### 槍斃走私客

担杆島外開槍追擊致一死一傷  
拘捕十一人檢獲六百萬私貨

【本報記者專訊】拱北海關人員，於一星期前在担杆島外，與一香港船隻發生衝突，該船被海關人員開槍追擊，船上一名男子被槍斃，另一名男子受傷。海關人員在該船上檢獲價值六百萬的私貨，並拘捕了十一名涉案人員。

據悉，該船係由香港開往澳門，船上有十一名男子，其中一名男子被海關人員開槍追擊，中彈後墮入海中，經救起後證實死亡。另一名男子亦受傷，目前正在醫院接受治療。海關人員在該船上檢獲了大量的私貨，包括金飾、珠寶、衣物等，總值約六百萬港元。目前，十一名涉案人員已被海關人員拘捕，並移送澳門警務處處理。

## 石油氣爐發生爆炸

### 大角咀工場付一炬

兩男一女工友在救火時被燒傷

【本報專訊】大角咀一間工場，昨午三時四十分左右，發生石油氣爐爆炸，火光沖天，濃煙四起。爆炸發生後，工場內三名工人，其中兩名男性和一名女性，在救火時被燒傷，目前正在醫院接受治療。目前，該工場已被封鎖，警方正在調查爆炸原因。

## 葵盛閣機器公司發生工業意外

### 四名工人髒漆作業

接駁電綫觸電受傷

【本報專訊】葵盛閣機器公司，昨午二時許，在該公司內發生工業意外，四名工人因接駁電綫時觸電受傷。據悉，這四名工人正在進行髒漆作業，其中一名工人因接駁電綫時觸電，導致全身起火，目前正在醫院接受治療。另外三名工人亦因觸電受傷，目前正在醫院接受治療。目前，該公司已停工，警方正在調查意外原因。

## 男子聲稱遭人斬傷

### 無身份證不敢報警

事態嚴重住客報警將之送院

【本報專訊】一名男子，昨午二時許，在葵盛閣機器公司內，聲稱遭人斬傷。該男子表示，他是一名無身份證的住戶，因不敢報警，一直留在公司內。目前，該男子已被送往醫院接受治療，警方正在調查此事。

## 白約翰會

下任會督

【本報專訊】白約翰會，昨午舉行會員大會，選出下任會督。據悉，白約翰會是一個由白姓人士組成的組織，旨在維護白姓人士的權益。目前，該會已選出下任會督，並將繼續為白姓人士服務。

## 英籍海員強姦女傭

表證成立高院定讞

【本報專訊】一名英籍海員，被控強姦一名女傭，案經法院審理，表證成立，高院定讞。據悉，該名海員在船上強姦了女傭，目前已被判處監禁。法院在審理過程中，聽取了受害女傭的證詞，並根據證據作出了判決。

## 慶祝合羣汽車公司總代理12週年

UD大實力貨車巴士酬賓大貢獻

【本報專訊】合羣汽車公司，為慶祝其總代理UD大實力貨車巴士12週年，特舉行酬賓大貢獻活動。據悉，該公司將為客戶提供優惠價格，並贈送禮品。目前，該活動正在進行中，歡迎客戶踴躍參加。

## 三匪昨晨闖入蕪湖街一表行

刺傷看更大肆搜掠

劫手表現款逾廿萬

【本報專訊】三名匪徒，昨晨闖入蕪湖街一間表行，刺傷看更，並大肆搜掠，劫走現金逾廿萬元。目前，警方正在全力追緝這三名匪徒，並呼籲市民提供線索。

## 「破豪」下販毒追逃法外四年

### 領身份證被捕歸案

### 罪名成立判囚七年

【本報專訊】一名被稱為「破豪」的男子，因販毒被追逃法外四年，日前在港領身份證時被捕，罪名成立，判囚七年。據悉，該名男子在港期間，一直從事販毒活動，並多次逃避警方追捕。目前，該名男子已被判處監禁七年，並被禁止在港從事任何活動。

## 警方通緝兩名劫匪

缺席聆訊中兩人各判入獄六年

【本報專訊】警方通緝兩名劫匪，因缺席聆訊，兩人各判入獄六年。據悉，這兩名劫匪在日前的一起劫案中，搶劫了多名市民的財物。目前，警方已將這兩名劫匪通緝在案，並呼籲市民提供線索。

## 刺傷看更大肆搜掠

劫手表現款逾廿萬

【本報專訊】三名匪徒，昨晨闖入蕪湖街一間表行，刺傷看更，並大肆搜掠，劫走現金逾廿萬元。目前，警方正在全力追緝這三名匪徒，並呼籲市民提供線索。

## 劫手表現款逾廿萬

【本報專訊】三名匪徒，昨晨闖入蕪湖街一間表行，刺傷看更，並大肆搜掠，劫走現金逾廿萬元。目前，警方正在全力追緝這三名匪徒，並呼籲市民提供線索。

【本報專訊】三名匪徒，昨晨闖入蕪湖街一間表行，刺傷看更，並大肆搜掠，劫走現金逾廿萬元。目前，警方正在全力追緝這三名匪徒，並呼籲市民提供線索。

## 大減價 32週年紀念

空運抵港 大批名牌恤 獨家經售：銀貂毛恤 名廠高級絨料 銀貂毛、茄士啤、幼毛混紡

種類齊全，款式新穎，歡迎選購

一律特價發售 各種男女零料，不計成本傾銷

**福興呢絨(香港)有限公司** 香港大道中，中環大廈地下 電話：5-224872, 5-238602



## 「吉多」牌手工工具令用家更感滿意

**GEDORE** Quality tools

環球四拾五個誠實的國家，均選用「吉多」產品。

GEDORE TOOLS (INDIA) PVT. LTD., GEDORE HOUSE, 51-52 NEHRU PLACE, NEW DELHI-110019, INDIA.

香港代理 M/S ORION CORPORATION, 香港郵政總局信箱7670號

價格優越 利潤多！「吉多」牌手工工具除實料為世界一致推崇外，價格更較其他主要同類產品相宜。

交貨快捷 銷售「吉多」牌手工工具，推銷容易，溢利可觀，交貨快捷妥當，確保貴號貨源充足，銷行不竭。



## 尺碼參差傷腦筋.....

### 3M 縮微全能系統

解決所有檔案縮影困難，免勞神。

縮微系統(Microfilm System)能夠大量節省文件儲存空間之好處，人所共知。但文件有如人一般，尺碼不一，參差不齊，以往採用之檔案縮微方法，需要花費更多金錢，才得以劃一。

但自新的3M 3401面世，情形就得以改善。因為3401是一個完善獨立而且集多種用途於一身的縮微系統。不論大如帳頁，小如支票，薄如洋蔥紙，長如電腦報告等，皆能縮微至劃一尺碼，使能方便處理。

其他優點特多：  
例如入文件之操作過程，能立刻從「手動」轉為「自動」。又如機構內不同之部門，更可用此「縮微、翻閱及複印」集於一身之系統，使用不同之縮微盒帶，作不同文件之儲存，易於各部門日後個別查閱。

此系統更附有索引指示鏡，俾能更迅速和有效地翻閱及複印所需之資料。

由此可見，3M 3401乃各機構所必需採用，以求適當處理檔案文件之最佳縮微系統。

**3M 遠東有限公司**  
香港銅鑼魚涌康翠街  
南華早報大廈七樓  
電話：5-628241

**3M**



100

主辦康復訓練課程顯示  
禁毒治療成就

【港訊】二十一日至廿七個地區國家的醫生，昨日完成一項為期六週的禁毒治療及康復訓練課程。該課程上月二十八日開始，是港與世界衛生組織合辦此項課程的首次。課程的目的旨在為參加者提供關於戒除毒癮及康復的最新理論及方法，並深入研究。

本港及國際專家，亦在課程中作專題演講，其中包括來自美國的紐曼醫生、泰國的 CHAIA S. SUDANWALAE 教授、馬來西亞的 J. NAVA RATNAM 教授、中文大學的蔡水榮藥劑及香港大學的 J.W.L. KLEINBERG 教授，講題包括吸食海基及美古因治療等。

此項課程的設置，便是參加的醫生及藥劑員有關本港多化的戒治藥物及工作單位，並與各有關部門及社會服務機構人員進行討論。

該批醫生及藥劑員於上週六抵達香港，並參與運動開閉幕禮，藉此向社會普及戒毒及康復布政司府衛生處發言人說，本港第一次主辦是項課程，顯出國際本港在禁毒治療方面的成就。

他說：「香港在對付長期困擾問題方面，一向都是採取堅決果斷的行動，經驗亦使我們並沒有一個國家可以解決所有問題，由於無萬能藥方，因此我們必須採取多方面辦法，如加強衛生服務、醫療計劃、社會服務、進行拘捕及推行自願性戒毒計劃等。」

圖示：醫者治療及康復訓練課程的一名醫生在（星期）晚在立法局禮堂舉行閉幕儀式向來賓嘉利利何德（中）致謝。



禁毒治療及康復訓練課程閉幕儀式，由衛生處長（左二）主持，與會者包括：衛生處長（左二）、衛生處副處長（左三）、衛生處副處長（左四）、衛生處副處長（左五）、衛生處副處長（左六）、衛生處副處長（左七）、衛生處副處長（左八）、衛生處副處長（左九）、衛生處副處長（左十）、衛生處副處長（左十一）、衛生處副處長（左十二）、衛生處副處長（左十三）、衛生處副處長（左十四）、衛生處副處長（左十五）、衛生處副處長（左十六）、衛生處副處長（左十七）、衛生處副處長（左十八）、衛生處副處長（左十九）、衛生處副處長（左二十）、衛生處副處長（左二十一）、衛生處副處長（左二十二）、衛生處副處長（左二十三）、衛生處副處長（左二十四）、衛生處副處長（左二十五）、衛生處副處長（左二十六）、衛生處副處長（左二十七）、衛生處副處長（左二十八）、衛生處副處長（左二十九）、衛生處副處長（左三十）、衛生處副處長（左三十一）、衛生處副處長（左三十二）、衛生處副處長（左三十三）、衛生處副處長（左三十四）、衛生處副處長（左三十五）、衛生處副處長（左三十六）、衛生處副處長（左三十七）、衛生處副處長（左三十八）、衛生處副處長（左三十九）、衛生處副處長（左四十）、衛生處副處長（左四十一）、衛生處副處長（左四十二）、衛生處副處長（左四十三）、衛生處副處長（左四十四）、衛生處副處長（左四十五）、衛生處副處長（左四十六）、衛生處副處長（左四十七）、衛生處副處長（左四十八）、衛生處副處長（左四十九）、衛生處副處長（左五十）、衛生處副處長（左五十一）、衛生處副處長（左五十二）、衛生處副處長（左五十三）、衛生處副處長（左五十四）、衛生處副處長（左五十五）、衛生處副處長（左五十六）、衛生處副處長（左五十七）、衛生處副處長（左五十八）、衛生處副處長（左五十九）、衛生處副處長（左六十）、衛生處副處長（左六十一）、衛生處副處長（左六十二）、衛生處副處長（左六十三）、衛生處副處長（左六十四）、衛生處副處長（左六十五）、衛生處副處長（左六十六）、衛生處副處長（左六十七）、衛生處副處長（左六十八）、衛生處副處長（左六十九）、衛生處副處長（左七十）、衛生處副處長（左七十一）、衛生處副處長（左七十二）、衛生處副處長（左七十三）、衛生處副處長（左七十四）、衛生處副處長（左七十五）、衛生處副處長（左七十六）、衛生處副處長（左七十七）、衛生處副處長（左七十八）、衛生處副處長（左七十九）、衛生處副處長（左八十）、衛生處副處長（左八十一）、衛生處副處長（左八十二）、衛生處副處長（左八十三）、衛生處副處長（左八十四）、衛生處副處長（左八十五）、衛生處副處長（左八十六）、衛生處副處長（左八十七）、衛生處副處長（左八十八）、衛生處副處長（左八十九）、衛生處副處長（左九十）、衛生處副處長（左九十一）、衛生處副處長（左九十二）、衛生處副處長（左九十三）、衛生處副處長（左九十四）、衛生處副處長（左九十五）、衛生處副處長（左九十六）、衛生處副處長（左九十七）、衛生處副處長（左九十八）、衛生處副處長（左九十九）、衛生處副處長（左一百）、衛生處副處長（左一百零一）、衛生處副處長（左一百零二）、衛生處副處長（左一百零三）、衛生處副處長（左一百零四）、衛生處副處長（左一百零五）、衛生處副處長（左一百零六）、衛生處副處長（左一百零七）、衛生處副處長（左一百零八）、衛生處副處長（左一百零九）、衛生處副處長（左一百一十）、衛生處副處長（左一百一十一）、衛生處副處長（左一百一十二）、衛生處副處長（左一百一十三）、衛生處副處長（左一百一十四）、衛生處副處長（左一百一十五）、衛生處副處長（左一百一十六）、衛生處副處長（左一百一十七）、衛生處副處長（左一百一十八）、衛生處副處長（左一百一十九）、衛生處副處長（左一百二十）、衛生處副處長（左一百二十一）、衛生處副處長（左一百二十二）、衛生處副處長（左一百二十三）、衛生處副處長（左一百二十四）、衛生處副處長（左一百二十五）、衛生處副處長（左一百二十六）、衛生處副處長（左一百二十七）、衛生處副處長（左一百二十八）、衛生處副處長（左一百二十九）、衛生處副處長（左一百三十）、衛生處副處長（左一百三十一）、衛生處副處長（左一百三十二）、衛生處副處長（左一百三十三）、衛生處副處長（左一百三十四）、衛生處副處長（左一百三十五）、衛生處副處長（左一百三十六）、衛生處副處長（左一百三十七）、衛生處副處長（左一百三十八）、衛生處副處長（左一百三十九）、衛生處副處長（左一百四十）、衛生處副處長（左一百四十一）、衛生處副處長（左一百四十二）、衛生處副處長（左一百四十三）、衛生處副處長（左一百四十四）、衛生處副處長（左一百四十五）、衛生處副處長（左一百四十六）、衛生處副處長（左一百四十七）、衛生處副處長（左一百四十八）、衛生處副處長（左一百四十九）、衛生處副處長（左一百五十）、衛生處副處長（左一百五十一）、衛生處副處長（左一百五十二）、衛生處副處長（左一百五十三）、衛生處副處長（左一百五十四）、衛生處副處長（左一百五十五）、衛生處副處長（左一百五十六）、衛生處副處長（左一百五十七）、衛生處副處長（左一百五十八）、衛生處副處長（左一百五十九）、衛生處副處長（左一百六十）、衛生處副處長（左一百六十一）、衛生處副處長（左一百六十二）、衛生處副處長（左一百六十三）、衛生處副處長（左一百六十四）、衛生處副處長（左一百六十五）、衛生處副處長（左一百六十六）、衛生處副處長（左一百六十七）、衛生處副處長（左一百六十八）、衛生處副處長（左一百六十九）、衛生處副處長（左一百七十）、衛生處副處長（左一百七十一）、衛生處副處長（左一百七十二）、衛生處副處長（左一百七十三）、衛生處副處長（左一百七十四）、衛生處副處長（左一百七十五）、衛生處副處長（左一百七十六）、衛生處副處長（左一百七十七）、衛生處副處長（左一百七十八）、衛生處副處長（左一百七十九）、衛生處副處長（左一百八十）、衛生處副處長（左一百八十一）、衛生處副處長（左一百八十二）、衛生處副處長（左一百八十三）、衛生處副處長（左一百八十四）、衛生處副處長（左一百八十五）、衛生處副處長（左一百八十六）、衛生處副處長（左一百八十七）、衛生處副處長（左一百八十八）、衛生處副處長（左一百八十九）、衛生處副處長（左一百九十）、衛生處副處長（左一百九十一）、衛生處副處長（左一百九十二）、衛生處副處長（左一百九十三）、衛生處副處長（左一百九十四）、衛生處副處長（左一百九十五）、衛生處副處長（左一百九十六）、衛生處副處長（左一百九十七）、衛生處副處長（左一百九十八）、衛生處副處長（左一百九十九）、衛生處副處長（左二百）、衛生處副處長（左二百零一）、衛生處副處長（左二百零二）、衛生處副處長（左二百零三）、衛生處副處長（左二百零四）、衛生處副處長（左二百零五）、衛生處副處長（左二百零六）、衛生處副處長（左二百零七）、衛生處副處長（左二百零八）、衛生處副處長（左二百零九）、衛生處副處長（左二百一十）、衛生處副處長（左二百一十一）、衛生處副處長（左二百一十二）、衛生處副處長（左二百一十三）、衛生處副處長（左二百一十四）、衛生處副處長（左二百一十五）、衛生處副處長（左二百一十六）、衛生處副處長（左二百一十七）、衛生處副處長（左二百一十八）、衛生處副處長（左二百一十九）、衛生處副處長（左二百二十）、衛生處副處長（左二百二十一）、衛生處副處長（左二百二十二）、衛生處副處長（左二百二十三）、衛生處副處長（左二百二十四）、衛生處副處長（左二百二十五）、衛生處副處長（左二百二十六）、衛生處副處長（左二百二十七）、衛生處副處長（左二百二十八）、衛生處副處長（左二百二十九）、衛生處副處長（左二百三十）、衛生處副處長（左二百三十一）、衛生處副處長（左二百三十二）、衛生處副處長（左二百三十三）、衛生處副處長（左二百三十四）、衛生處副處長（左二百三十五）、衛生處副處長（左二百三十六）、衛生處副處長（左二百三十七）、衛生處副處長（左二百三十八）、衛生處副處長（左二百三十九）、衛生處副處長（左二百四十）、衛生處副處長（左二百四十一）、衛生處副處長（左二百四十二）、衛生處副處長（左二百四十三）、衛生處副處長（左二百四十四）、衛生處副處長（左二百四十五）、衛生處副處長（左二百四十六）、衛生處副處長（左二百四十七）、衛生處副處長（左二百四十八）、衛生處副處長（左二百四十九）、衛生處副處長（左二百五十）、衛生處副處長（左二百五十一）、衛生處副處長（左二百五十二）、衛生處副處長（左二百五十三）、衛生處副處長（左二百五十四）、衛生處副處長（左二百五十五）、衛生處副處長（左二百五十六）、衛生處副處長（左二百五十七）、衛生處副處長（左二百五十八）、衛生處副處長（左二百五十九）、衛生處副處長（左二百六十）、衛生處副處長（左二百六十一）、衛生處副處長（左二百六十二）、衛生處副處長（左二百六十三）、衛生處副處長（左二百六十四）、衛生處副處長（左二百六十五）、衛生處副處長（左二百六十六）、衛生處副處長（左二百六十七）、衛生處副處長（左二百六十八）、衛生處副處長（左二百六十九）、衛生處副處長（左二百七十）、衛生處副處長（左二百七十一）、衛生處副處長（左二百七十二）、衛生處副處長（左二百七十三）、衛生處副處長（左二百七十四）、衛生處副處長（左二百七十五）、衛生處副處長（左二百七十六）、衛生處副處長（左二百七十七）、衛生處副處長（左二百七十八）、衛生處副處長（左二百七十九）、衛生處副處長（左二百八十）、衛生處副處長（左二百八十一）、衛生處副處長（左二百八十二）、衛生處副處長（左二百八十三）、衛生處副處長（左二百八十四）、衛生處副處長（左二百八十五）、衛生處副處長（左二百八十六）、衛生處副處長（左二百八十七）、衛生處副處長（左二百八十八）、衛生處副處長（左二百八十九）、衛生處副處長（左二百九十）、衛生處副處長（左二百九十一）、衛生處副處長（左二百九十二）、衛生處副處長（左二百九十三）、衛生處副處長（左二百九十四）、衛生處副處長（左二百九十五）、衛生處副處長（左二百九十六）、衛生處副處長（左二百九十七）、衛生處副處長（左二百九十八）、衛生處副處長（左二百九十九）、衛生處副處長（左三百）、衛生處副處長（左三百零一）、衛生處副處長（左三百零二）、衛生處副處長（左三百零三）、衛生處副處長（左三百零四）、衛生處副處長（左三百零五）、衛生處副處長（左三百零六）、衛生處副處長（左三百零七）、衛生處副處長（左三百零八）、衛生處副處長（左三百零九）、衛生處副處長（左三百一十）、衛生處副處長（左三百一十一）、衛生處副處長（左三百一十二）、衛生處副處長（左三百一十三）、衛生處副處長（左三百一十四）、衛生處副處長（左三百一十五）、衛生處副處長（左三百一十六）、衛生處副處長（左三百一十七）、衛生處副處長（左三百一十八）、衛生處副處長（左三百一十九）、衛生處副處長（左三百二十）、衛生處副處長（左三百二十一）、衛生處副處長（左三百二十二）、衛生處副處長（左三百二十三）、衛生處副處長（左三百二十四）、衛生處副處長（左三百二十五）、衛生處副處長（左三百二十六）、衛生處副處長（左三百二十七）、衛生處副處長（左三百二十八）、衛生處副處長（左三百二十九）、衛生處副處長（左三百三十）、衛生處副處長（左三百三十一）、衛生處副處長（左三百三十二）、衛生處副處長（左三百三十三）、衛生處副處長（左三百三十四）、衛生處副處長（左三百三十五）、衛生處副處長（左三百三十六）、衛生處副處長（左三百三十七）、衛生處副處長（左三百三十八）、衛生處副處長（左三百三十九）、衛生處副處長（左三百四十）、衛生處副處長（左三百四十一）、衛生處副處長（左三百四十二）、衛生處副處長（左三百四十三）、衛生處副處長（左三百四十四）、衛生處副處長（左三百四十五）、衛生處副處長

二十七日晚始至十二月  
二日止，則在油蔴地地  
鐵站展出。

總監沙士德、秘書長、及委員會副主席等為利何志、蔡海、張務員、服委會主持開幕禮。  
 協助傷殘自立更生  
 復康會展覽中心  
 理工學院旁興建  
 新康復中心八二年竣工  
 (特訊)香港復康會、該會協助傷殘人士主席李文彬昨日在暨仕能於最短期內恢復多利亞扶輪社午餐會上、及發揮其最大能力、在圖示、港復康會主席李文彬在維多利亞扶輪社午餐例會上致詞情形。  
 最可靠的哮喘藥  
 得此藥旁身

關、法、九、在、日、拿、尼、賓、增、拉、克、從、上、三、

[illegible]

咳嗽，平聲不誤。目有共與與，不可問之優點。上列天功處，在圖上已盡露跡，絕不誇張。

**預防：**哮喘，或咳嗽，初起時，先有痰者，病者宜服用唐拾遺哮喘丸，萬發發作，看無礙事矣。

**治療：**哮喘者已發作，服唐拾遺哮喘丸，立止痰消，哮喘即愈。胸止痰消，內附藥膏，同時除痰止咳，一切症狀，均能消除。

**除根：**哮喘症甚難除哮喘丸，保肺清痰，徹底引痰，必過敏性反應，正本清源，無從解決，永不復發。

此丸各大藥房，均有代售，每料三十粒庄，售價四圓五毫。香港或廣州總發行所廣慶發行

看港年例

(內表①至⑥項全用)

③地址	①名稱	

請在本欄內說明：「醫療一覽」、「學校登錄」、「社團總覽」、「工商名錄」、或某種行業，以便參攷按類編入。

工業的開工 · 國家所出油項

[illegible]

## 行政助理

機構欲聘男性行政助理，須  
 高深英文程度，能獨立處理  
 選待遇從優。來函請言明履  
 遇連同近照寄華僑日報第貳  
 頁中。

19

## 各業調查表

(第六號字登出發費)

電話	備註	
		<p>本號名稱請用四號方頭大字            本號照照票號交排印手摺票            銀行摺</p> <p style="text-align: center;">個字共      行發出</p> <p style="text-align: center;">元正茲將      支領摺明支付</p> <p style="text-align: center;">附圖鈔支票(支領摺明支付)</p> <p style="text-align: center;">(簽或章)</p>
		<p>簡便日報如加劃綫)一紙來上祈將收收地址寄回</p>

(請簡略列明  
有關行業以便  
分類編排。)

年      月      日

(名稱、地址、電話等項如有變更，請將新名稱、地址、電話函寄簡便日報出版部，以便改正。)

世界在一%。一%。九。向。一。都是。加。人口。大陸。尼巴。班格。人口。

[illegible][illegible]

1981  
年港看  
書訂約預

敬啟者：茲依貴報優待辦法預訂精裝一九八一年  
香港年鑑一冊（每冊定價港幣叁拾元正），實  
交港幣貳拾肆元正，茲將 銀行  
第 號劃綫支票一紙奉上，（支票請書明支  
付華僑日報，並加劃綫）祈將收據及「取書單」依址  
寄回爲荷！  
此致  
華僑日報社  
簽名  
（須不者訂預意無）

其埃有鹽以萬廿五  
年來六千八百  
遍之國

[illegible]

**男性外勤記者**  
機構聘請男性外勤新聞記者兩名，凡專  
英文中學畢業對新聞工作有興趣者請投  
這一〇一號華僑日報信箱三號應徵詳  
則函約筆試。

金單


訂書人 或 蓋章

地址：

一九八〇年 月 日

(注意：本定書單所訂優待辦法至一九八〇年十二月底止，逾期無效)

(裝此單)



JAL  
JAPAN AIR LINES

**為君細籌謀**

●乘日航廣體客機。  
●如延長觀光日期，日航  
每天均有班機返港。

**日本七日遊**

●足七天行程。  
●不必如其他旅行團重  
複往返東京大阪。

**日本本州七天**

**\$2,980**

出發日期：11月15日 - 29日 12月6日 - 21日，25日 1月3日 - 17日 - 31日  
行程包括：大阪、奈良、京都、名古屋、白絲瀑布、冰穴、富士山、山中湖、箱根、熱海溫泉、江之島、鎌倉、東京、日光。

**日本九州七天**

**\$3,280**

出發日期：11月20日 12月4日 - 20日 1月24日 - 2月3日 - 4日  
行程包括：福岡、長崎、雲仙、天草五橋、熊本、櫻島火山、別府、宮崎、鹿兒島、指宿、開聞岳、長崎鼻、池田湖。

**安達旅運有限公司**

香港干諾道中15-18號大昌大廈十一樓  
電話：5-266421  
九龍亞士厘道29-43號九龍中心五樓  
電話：3-686231

**均輝有限公司**

九龍彌敦道九號  
電話：3-670021 (十線)  
香港灣仔道中聯大廈底座  
電話：5-247709

**華僑日報編印**

**香港年鑑**

**補查港九工商各業啓事**

已在編纂中所速將表填妥寄回以利排印

敬啓者：本報編印之一九八一年香港年鑑（第三十四冊）內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社團」、「社團」、「工商名錄」、「學校實錄」、「社團實錄」、「工商名錄」，或某種行業，以便參攷，煩煩入。

請在本欄內填明：「醫療」、「學校」、「社團」、「工商名錄」、「學校實錄」、「社團實錄」、「工商名錄」，或某種行業，以便參攷，煩煩入。

本項用大號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限大過十元，兩行限十二個字收二十元，最多限登兩行。

（請簡略列明有線行業以便分類編排。）

1981

**香港年鑑**

**補查港九工商各業啓事**

已在編纂中所速將表填妥寄回以利排印

敬啓者：本報編印之一九八一年香港年鑑（第三十四冊）內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社團」、「社團」、「工商名錄」、「學校實錄」、「社團實錄」、「工商名錄」，或某種行業，以便參攷，煩煩入。

請在本欄內填明：「醫療」、「學校」、「社團」、「工商名錄」、「學校實錄」、「社團實錄」、「工商名錄」，或某種行業，以便參攷，煩煩入。

本項用大號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限大過十元，兩行限十二個字收二十元，最多限登兩行。

（請簡略列明有線行業以便分類編排。）

1981

**香港年鑑**

**補查港九工商各業啓事**

已在編纂中所速將表填妥寄回以利排印

敬啓者：本報編印之一九八一年香港年鑑（第三十四冊）內有「工商」、「醫療」、「學校」、「社團」、「社團」、「工商名錄」、「學校實錄」、「社團實錄」、「工商名錄」，或某種行業，以便參攷，煩煩入。

請在本欄內填明：「醫療」、「學校」、「社團」、「工商名錄」、「學校實錄」、「社團實錄」、「工商名錄」，或某種行業，以便參攷，煩煩入。

本項用大號字登出免費，若特別用四號方頭大字登出，一行限大過十元，兩行限十二個字收二十元，最多限登兩行。

（請簡略列明有線行業以便分類編排。）



本港新聞

聾人福利促進會盼政府 管制工業噪音

四萬人工惡劣環境工作易失聰 要求電視時事節目加中文字幕

【本報訊】聾人福利促進會日前在該會主辦的「聾人生活」研討會中，呼籲政府對工業噪音進行管制，以保護聾人的聽覺健康。該會主席李國章表示，聾人對噪音的敏感度比常人高，長期暴露在噪音環境中，容易導致聽覺受損。他呼籲政府加強對工業噪音的監管，並要求電視時事節目加中文字幕，以方便聾人觀看。

總商會謀加強 港日貿易合作

簡介經濟狀況投資機會

【本報訊】香港總商會日前在該會主辦的「港日貿易合作」研討會中，簡介了香港的經濟狀況及投資機會。該會主席李國章表示，香港是一個自由開放的貿易港口，具有豐富的投資機會。他呼籲日本政府加強與香港的貿易合作，並簡介了香港的經濟狀況及投資機會。

訪問中南美洲貿易團 接單二千餘萬

阿根庭放寬貿易政策長期實施

【本報訊】訪問中南美洲貿易團日前在該團主辦的「訪問中南美洲貿易團」研討會中，簡介了中南美洲的貿易政策及投資機會。該團主席表示，中南美洲是一個充滿活力的市場，具有豐富的投資機會。他呼籲香港企業加強與中南美洲的貿易合作，並簡介了中南美洲的貿易政策及投資機會。

醫療輔助隊擴展服務 新界離島增設分隊

滿足日益增加需求 成立三十週年舉行慶祝餐舞會

【本報訊】醫療輔助隊日前在該隊主辦的「醫療輔助隊擴展服務」研討會中，簡介了醫療輔助隊的擴展服務及投資機會。該隊主席表示，醫療輔助隊是一個充滿活力的市場，具有豐富的投資機會。他呼籲香港企業加強與醫療輔助隊的貿易合作，並簡介了醫療輔助隊的擴展服務及投資機會。

訓練局發表第五次人力調查報告書

入口國家限制雖苛 港印刷業前景看好

【本報訊】訓練局日前在該局主辦的「訓練局發表第五次人力調查報告書」研討會中，簡介了訓練局的人力調查報告書。該局主席表示，訓練局是一個充滿活力的市場，具有豐富的投資機會。他呼籲香港企業加強與訓練局的貿易合作，並簡介了訓練局的人力調查報告書。

橫頭磡安置區 五十居民請願 要求議員安排入住市區

【本報訊】橫頭磡安置區五十居民日前向該區議員請願，要求議員安排他們入住市區。居民表示，他們在橫頭磡安置區生活多年，環境惡劣，生活不便。他們希望議員能安排他們入住市區，改善生活環境。

離職啟事 本公司因業務需要，現已離職。所有與本公司有關之業務，概與本公司無關。特此啟事。

聲明啟事 本人與某某人於一九八〇年十一月十八日結婚，現因感情不合，已於一九八〇年十一月十八日協議離婚。所有與某某人有關之業務，概與本人無關。特此聲明。

香港政府公佈 海軍處佈告

拍賣大帮名貴首飾紅木傢俱 珍貴明清陶瓷器名畫

聘會計及幹事 香港西區會計及幹事會現正徵求會計及幹事一名。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，將履歷表及學歷證明寄至本會秘書處。

香港新界養魚協會通告 本會定於一九八〇年十一月十八日（星期日）下午二時至四時，在元朗新界養魚協會舉行會員大會。屆時請會員準時出席。

香港政府公佈 海軍處佈告

拍賣大帮名貴首飾紅木傢俱 珍貴明清陶瓷器名畫

聘會計及幹事 香港西區會計及幹事會現正徵求會計及幹事一名。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，將履歷表及學歷證明寄至本會秘書處。

香港新界養魚協會通告 本會定於一九八〇年十一月十八日（星期日）下午二時至四時，在元朗新界養魚協會舉行會員大會。屆時請會員準時出席。

好世界投資有限公司 MARVELLOUS INVESTMENT COMPANY LIMITED 遺失股票通告

夏利來置業有限公司 HARILELA'S PROPERTIES & INVESTMENTS LIMITED 遺失股票通告

拍賣名貴郵票 拍賣名貴郵票，包括一九八〇年十一月十八日發行之郵票。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，向拍賣人洽購。

拍賣名貴郵票 拍賣名貴郵票，包括一九八〇年十一月十八日發行之郵票。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，向拍賣人洽購。

拍賣名貴郵票 拍賣名貴郵票，包括一九八〇年十一月十八日發行之郵票。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，向拍賣人洽購。

拍賣名貴郵票 拍賣名貴郵票，包括一九八〇年十一月十八日發行之郵票。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，向拍賣人洽購。

拍賣名貴郵票 拍賣名貴郵票，包括一九八〇年十一月十八日發行之郵票。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，向拍賣人洽購。

拍賣名貴郵票 拍賣名貴郵票，包括一九八〇年十一月十八日發行之郵票。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，向拍賣人洽購。

拍賣名貴郵票 拍賣名貴郵票，包括一九八〇年十一月十八日發行之郵票。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，向拍賣人洽購。

拍賣名貴郵票 拍賣名貴郵票，包括一九八〇年十一月十八日發行之郵票。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，向拍賣人洽購。

拍賣名貴郵票 拍賣名貴郵票，包括一九八〇年十一月十八日發行之郵票。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，向拍賣人洽購。

拍賣名貴郵票 拍賣名貴郵票，包括一九八〇年十一月十八日發行之郵票。有意者請於一九八〇年十一月十八日前，向拍賣人洽購。

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所

有關成立 MOTOR INSURERS' BUREAU OF HONG KONG 之代表律師 的律師事務所





體育

埔頭聯賽今晚有爆場盛況

南華精工大戰

【本報訊】今晚八時在埔頭體育館舉行的南華精工足球賽，是兩隊在該場地的首次交鋒。南華隊在比賽中表現出色，最終以三比一擊敗精工隊。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。

雙方在比賽中展開激烈拼鬥，南華隊在比賽中多次取得領先機會，最終在比賽結束前鎖定勝局。精工隊在比賽中也表現頑強，多次化解南華隊的進攻。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。南華隊在比賽中展現了強大的實力，而精工隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終南華隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。南華隊在比賽中展現了強大的實力，而精工隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終南華隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。南華隊在比賽中展現了強大的實力，而精工隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終南華隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。南華隊在比賽中展現了強大的實力，而精工隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終南華隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。南華隊在比賽中展現了強大的實力，而精工隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終南華隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。南華隊在比賽中展現了強大的實力，而精工隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

東昇輕取警察

【本報訊】昨晚在角場舉行的東昇與警察足球賽，東昇隊以三比一輕取警察隊。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。

東昇隊在比賽中表現出色，多次取得領先機會，最終在比賽結束前鎖定勝局。警察隊在比賽中也表現頑強，多次化解東昇隊的進攻。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。東昇隊在比賽中展現了強大的實力，而警察隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終東昇隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。東昇隊在比賽中展現了強大的實力，而警察隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終東昇隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。東昇隊在比賽中展現了強大的實力，而警察隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終東昇隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。東昇隊在比賽中展現了強大的實力，而警察隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終東昇隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。東昇隊在比賽中展現了強大的實力，而警察隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終東昇隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。東昇隊在比賽中展現了強大的實力，而警察隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終東昇隊以三比一獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。東昇隊在比賽中展現了強大的實力，而警察隊則在比賽中表現出了頑強的鬥志。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終東昇隊以三比一獲勝。

全港男女拳擊英倫元

【本報訊】全港男女拳擊英倫元比賽，昨晚在角場舉行。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。

比賽中，多位拳擊手展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位拳擊手展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位拳擊手展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位拳擊手展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位拳擊手展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位拳擊手展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位拳擊手展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位拳擊手展開了激烈的拼鬥，最終多位選手獲勝。

英國甲組足球聯賽

【本報訊】英國甲組足球聯賽，昨晚在角場舉行。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。

比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

本港新聞

【本報訊】本港新聞，昨晚在角場舉行。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。

比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場內氣氛熱烈。兩隊在比賽中展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

這場比賽是兩隊在該場地的首次交鋒，雙方都派出了主力球員。比賽中，多位足球隊展開了激烈的拼鬥，最終多位隊獲勝。

初中成績評核預習  
雄風出版社  
中文練習十一  
第一部分——多項選擇題  
細閱下面一篇文字，然後根據內容回答所附問題。  
宇宙是人生的競技場，一種有意義的人生，應該建立在不斷的奮鬥與不斷的進步之上。如果沒有奮鬥，沒有進步，生命就缺乏了意義。所以，古往今來，人類的種種活動，無不圍繞著奮鬥與進步而展開。在這一意義上說來，則一個被列為無謂的罪人，比之於一個被判死刑的囚徒，其遭遇更為可憐，因為他沒有奮鬥，他沒有進步，他沒有奮鬥與進步的結晶，他死還要痛苦。

尚有港開  
消息刊在  
第二張第  
一頁

2. 要達成生命的目的，我們必須戰勝  
(1) 內在的衝動。  
(2) 外在的環境。  
(3) 內在的情緒和慾望。  
(4) 我們的生命之舟。  
A. 只有(1) B. 只有(1)和(2)  
C. 只有(2)和(3) D. 只有(2)和(4)

6. 美麗的東西都是( )的，天虹如是，鮮花亦是。  
A. 永恒 B. 短暫  
C. 片刻 D. 永久  
7. 別說( )虛度了，與其快快說出你心中的話來吧。  
A. 弄 B. 弄  
C. 弄 D. 弄

第二部分——簡短寫作題  
1. 試用括弧裏的詞語，把下列一組文字聯貫成通順的句子。  
科學家不能解答這問題。我們也不能解答這問題！(尚且……何況)



建築

地產



圖為梁鴻恩先生

介紹國華何恩鴻梁理經地華文

多明尼加共和國 飛馬海濱 高爾夫 觀光城

躍購認烈熱應反位單個百一出推港在期一第



沙田酒店 將成陳蹟

多明尼加共和國，位於中美洲，與海地接壤，北臨大西洋，南臨加勒比海。該國地勢多山，氣候宜人，風景優美，是旅遊度假的理想之地。近年來，該國政府大力發展旅遊業，吸引了大量外國遊客。目前，該國正積極籌建多明尼加高爾夫球場，預計將於近期內動工。該球場建成後，將成為多明尼加的一大地標，也將進一步提升該國的旅遊形象。



生先國華何為圖

何國華先生，現任多明尼加共和國政府顧問，負責該國旅遊業的發展。他具有豐富的旅遊業經驗，曾多次訪問中國，對中國旅遊市場有深入了解。他表示，多明尼加是一個充滿魅力的國家，擁有得天獨厚的自然資源和人文景觀。他希望通過與中國旅遊業界的合作，進一步推動兩國旅遊業的交流與合作，為遊客提供更多優質的旅遊服務。

何國華先生表示，多明尼加是一個充滿魅力的國家，擁有得天獨厚的自然資源和人文景觀。他希望通過與中國旅遊業界的合作，進一步推動兩國旅遊業的交流與合作，為遊客提供更多優質的旅遊服務。目前，該國正積極籌建多明尼加高爾夫球場，預計將於近期內動工。該球場建成後，將成為多明尼加的一大地標，也將進一步提升該國的旅遊形象。

日本芝牌純白水泥

每月銷港一千五百噸

日本芝牌純白水泥，品質優良，堅固耐用，是建築工程的首選材料。該水泥由日本著名水泥廠生產，具有悠久的歷史和豐富的生產經驗。目前，該水泥在港銷售量穩定，每月銷量達一千五百噸。該水泥適用於各種建築工程，如房屋建築、道路修築、橋樑建設等。其優良的品質和可靠的性能，贏得了廣大建築商的信賴和好評。



圖為計購先生

工商國際貿易公司

獲名廠浴具代理權

工商國際貿易公司，現已獲得著名廠浴具的代理權。該公司經營多種品牌的高品質浴具，包括浴缸、淋浴房、馬桶等。這些浴具設計精美，品質優良，價格合理，深受廣大消費者的喜愛。目前，該公司已開始在港銷售這些著名廠浴具，預計將進一步擴大其市場佔有率。該公司表示，將繼續致力於為消費者提供更多優質的浴具產品，提升其生活品質。

工商國際貿易公司表示，將繼續致力於為消費者提供更多優質的浴具產品，提升其生活品質。目前，該公司已開始在港銷售這些著名廠浴具，預計將進一步擴大其市場佔有率。該公司表示，將繼續致力於為消費者提供更多優質的浴具產品，提升其生活品質。

淘大花園商場即將推出

一灣鑲銅之區龍九東

淘大花園商場，位於東龍灣，是一個集購物、休閒、娛樂於一體的綜合性商場。該商場建築現代，設施齊全，將為消費者提供舒適的購物環境。目前，該商場正積極籌備中，預計將於近期內正式開放。該商場將引入多種知名品牌，滿足消費者的不同需求。此外，該商場還將設有休閒娛樂設施，為消費者提供一個放鬆心情的場所。該商場的成功推出，將進一步提升東龍灣的商業價值，為當地居民提供更多便利。

淘大花園商場表示，將繼續致力於為消費者提供更多優質的購物體驗。目前，該商場正積極籌備中，預計將於近期內正式開放。該商場將引入多種知名品牌，滿足消費者的不同需求。此外，該商場還將設有休閒娛樂設施，為消費者提供一個放鬆心情的場所。該商場的成功推出，將進一步提升東龍灣的商業價值，為當地居民提供更多便利。

珠寶精品中心

面積一萬方呎

珠寶精品中心，位於淘大花園商場內，是一個專門經營珠寶首飾的專門店。該中心經營多種名貴珠寶，包括鑽石、紅寶石、藍寶石等。此外，該中心還經營各種時尚首飾，如手鐲、耳環、項鍊等。該中心環境優雅，服務周到，是消費者購買珠寶首飾的理想之地。目前，該中心已正式開放，歡迎廣大消費者光臨選購。該中心表示，將繼續致力於為消費者提供更多優質的珠寶首飾產品，提升其生活品味。

珠寶精品中心表示，將繼續致力於為消費者提供更多優質的珠寶首飾產品，提升其生活品味。目前，該中心已正式開放，歡迎廣大消費者光臨選購。該中心表示，將繼續致力於為消費者提供更多優質的珠寶首飾產品，提升其生活品味。

北角和富中心

售出部份單位

北角和富中心，位於北角，是一個集住宅、商業於一體的綜合性項目。該項目建築現代，設施齊全，將為居民提供舒適的居住環境。目前，該項目正積極籌備中，預計將於近期內正式開放。該項目將引入多種知名品牌，滿足居民的不同需求。此外，該項目還將設有商業設施，為居民提供便利。該項目的成功推出，將進一步提升北角的居住價值，為當地居民提供更多選擇。

北角和富中心表示，將繼續致力於為居民提供更多優質的居住環境。目前，該項目正積極籌備中，預計將於近期內正式開放。該項目將引入多種知名品牌，滿足居民的不同需求。此外，該項目還將設有商業設施，為居民提供便利。該項目的成功推出，將進一步提升北角的居住價值，為當地居民提供更多選擇。

文華地產服務機構

龍田小築

預售期間九五折優待

龍田小築，位於市區，是一個集住宅、商業於一體的綜合性項目。該項目建築現代，設施齊全，將為居民提供舒適的居住環境。目前，該項目正積極籌備中，預計將於近期內正式開放。該項目將引入多種知名品牌，滿足居民的不同需求。此外，該項目還將設有商業設施，為居民提供便利。該項目的成功推出，將進一步提升市區的居住價值，為當地居民提供更多選擇。

龍田小築表示，將繼續致力於為居民提供更多優質的居住環境。目前，該項目正積極籌備中，預計將於近期內正式開放。該項目將引入多種知名品牌，滿足居民的不同需求。此外，該項目還將設有商業設施，為居民提供便利。該項目的成功推出，將進一步提升市區的居住價值，為當地居民提供更多選擇。

龍田小築表示，將繼續致力於為居民提供更多優質的居住環境。目前，該項目正積極籌備中，預計將於近期內正式開放。該項目將引入多種知名品牌，滿足居民的不同需求。此外，該項目還將設有商業設施，為居民提供便利。該項目的成功推出，將進一步提升市區的居住價值，為當地居民提供更多選擇。

協盛隆企業有限公司

H. S. L. ENTERPRISES CO., LTD.

獨家總代理：

ASANO GWOOL 日本阿沙奴玻璃棉

日本芝牌（三C牌）純白水泥

大量現貨供應

地址：香港中環皇后大道中中環大廈433室

電話：5-260966 5-260989 5-258640

倉庫電話：12-285623

三菱鑄車

MITSUBISHI

三菱重工業出品

耐用耐用，強勁有力

設計優良，輕巧靈活

一至四十噸，車款齊備

零件齊全，服務完善

一至兩噸半，現貨供應

總代理：半島機械工程有限公司

營業部：香港糖街銅鑼灣商業大廈十七樓

5-775174 (3線) 5-772248

修理部：荳蔻街市街126號地下 12-409271

請長期訂閱 華僑日報

訂閱電話：5-229081 內線3號

不隨禮柯多新彩無報請遠  
另報拜式采穎色任販就道  
收附印多雜華歡訂近閱  
費送版刷姿誌僑迎閱戶







# 工人世界

## 南區工友生活調查

### 南區義工負責進行

喚醒社會人士對工友加添了解  
推行勞工活動宜適應實際需求

香港明愛服務中心，南區工友生活調查，將於十月間展開，為配合推行，歡迎各界人士踴躍參加。該中心工友服務部，自成立以來，一直致力於改善工友生活，並透過各種活動，喚醒社會人士對工友加添了解。此次調查，旨在收集工友對生活各方面的意見，以便中心能更有效地提供服務。調查範圍包括：(一)工友對中心服務之看法；(二)工友對社會之看法；(三)工友對生活之看法；(四)工友對工作之看法；(五)工友對健康之看法；(六)工友對教育之看法；(七)工友對娛樂之看法；(八)工友對其他之看法。調查結果將作為中心改善服務之參考。中心呼籲各界人士踴躍參加，共同為改善工友生活而努力。

## 飲食業職工總會

### 自置會所今開幕

飲食業職工總會，自置會所，位於新加坡大馬路，定於十月一日(星期日)下午二時，舉行開幕典禮。該會所為該會職工提供一個聚會、交流及活動之場所。會所設施齊全，包括：(一)會議室；(二)活動室；(三)餐廳；(四)廚房；(五)浴室；(六)更衣室；(七)儲物室；(八)辦公室。會所之成立，將有助於加強該會職工之團結，並為其提供更多之服務。該會呼籲各界人士踴躍參加開幕典禮，共同見證該會之發展。

## 工業青年中心

### 點多知年青業工聖

工業青年中心，為工業界青年提供一個交流、學習及活動之場所。中心之活動包括：(一)職業培訓；(二)職業諮詢；(三)職業介紹；(四)職業發展；(五)職業健康；(六)職業安全；(七)職業教育；(八)職業研究。中心之成立，將有助於提高工業界青年之素質，並為其提供更多之機會。該中心呼籲各界人士踴躍參加各項活動，共同為工業界青年之發展而努力。

## 津浦私校勞工協會

### 會慶就職餐敘聯歡

津浦私校勞工協會，定於十月一日(星期日)下午二時，在該會會所舉行會慶就職餐敘聯歡。該會之成立，旨在為該校勞工提供一個交流、學習及活動之場所。該會呼籲各界人士踴躍參加，共同慶祝該會之成立。

## 舉辦興趣小組

### 適應區內工人子弟需求

路德服務處黃大仙中心，為適應區內工人子弟之需求，特舉辦興趣小組。該小組之活動包括：(一)繪畫；(二)手工藝；(三)音樂；(四)舞蹈；(五)體育；(六)閱讀；(七)寫作；(八)其他。該小組之成立，將有助於提高工人子弟之素質，並為其提供更多之機會。該中心呼籲各界人士踴躍參加，共同為工人子弟之發展而努力。

## 你想找尋工作嗎?

### 勞工處介紹職業

勞工處為協助工人找尋工作，特介紹以下職業：(一)清潔工；(二)保安員；(三)倉庫工；(四)司機；(五)維修工；(六)銷售員；(七)服務員；(八)其他。該處呼籲各界人士踴躍參加，共同為工人之就業而努力。

**喪屍**  
CITY OF LIVING DEAD  
可銳不  
場五夜日天今  
早請買

**新都**  
快樂  
富都  
新樂  
大光明  
寶石

**馬大星**  
1980  
AMERICA PART TWO  
白雲飛舞 培養精  
秘密刑死荷電  
目年一  
廿最八  
四新項  
味〇

**撞小生**  
笑大開讚大  
笑多而自然  
遠勝過去作品  
百海連  
笑大開讚大  
笑多而自然  
遠勝過去作品  
百海連

**橫衝直撞**  
影星巨  
畢雷諾士  
莎莉菲露  
積奇基里遜  
保持城市清潔·請勿亂拋垃圾

**香港保護兒童會**  
本會為保護兒童之權益，特舉辦各項活動。歡迎各界人士踴躍參加。

**史提夫麥昆**  
PAPILLON  
帝影像金零八九一  
史提夫麥昆  
畢生代表作  
這才是你真正所要看  
的正世紀最有  
意義的電影

**史提夫麥昆**  
PAPILLON  
帝影像金零八九一  
史提夫麥昆  
畢生代表作  
這才是你真正所要看  
的正世紀最有  
意義的電影

**破戒**  
林大帥  
雙手指數暗碼  
東方普慶



七成單位業已入伙

大坑東區推行

社康保健計劃

私人卻有另圖，要是不太發財，他們不會求死。原因是醫院對日候的病太多，對剛要上工的人來說，實在無法拖下去告假。若非求家醫生，因金針施治去告假，並非非有人都能負擔，所以以假有少人不願告假。

大坑東鄉的南山鄉居民組織了一個居民委員會，其轄的村莊是：新屋正推一項計劃，為收入高的居民提供康樂服務，該項計劃名為「南山康樂院」(一服務病、病後檢查及泌尿症)，促動小兒大便，使虛弱孩童接受檢查及服藥，確見顯著改善。遊藝班、牙疾手術諮詢等。

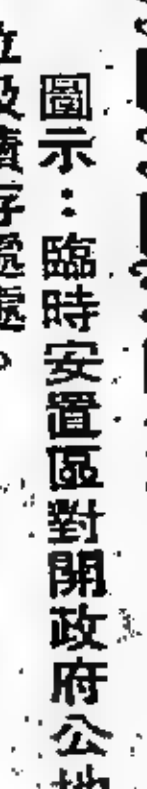
興華社區會堂

## 舉辦徵文比賽

[illegible]

新田園邨首期樓宇

沙田第四個豐鄉新  
九層之標準長型大廈  
及一座商場，預設在十  
個發展迅速區域的  
新田圍鄉



手共

足不手人少既車圾垃  
邨屋共公內區田沙  
理清人無積堆撻攬

[illegible][illegible]















# 航訊

## 夏鼎基在遠東船展指出 共達二萬艘船 去年由港開出 強調增進港口集散貨物能力

【本報訊】財政司司長夏鼎基昨日在「八八遠東船展」主持開幕禮時，強調香港港口在遠東地區的地位，並指出去年由港開出的船隻共達二萬艘，顯示香港港口在遠東地區的地位日益重要。

夏氏指出，香港港口在遠東地區的地位日益重要，去年由港開出的船隻共達二萬艘，顯示香港港口在遠東地區的地位日益重要。他強調，香港港口在遠東地區的地位日益重要，去年由港開出的船隻共達二萬艘，顯示香港港口在遠東地區的地位日益重要。

## 去年由港開出 共達二萬艘船 強調增進港口集散貨物能力

【本報訊】財政司司長夏鼎基昨日在「八八遠東船展」主持開幕禮時，強調香港港口在遠東地區的地位，並指出去年由港開出的船隻共達二萬艘，顯示香港港口在遠東地區的地位日益重要。

夏氏指出，香港港口在遠東地區的地位日益重要，去年由港開出的船隻共達二萬艘，顯示香港港口在遠東地區的地位日益重要。他強調，香港港口在遠東地區的地位日益重要，去年由港開出的船隻共達二萬艘，顯示香港港口在遠東地區的地位日益重要。



圖為財政司司長夏鼎基昨日在「八八遠東船展」主持開幕禮時，與嘉賓合影。

### 福來輪船公司

香港干諾道中84至86號先施大廈廿五樓  
電話：5-453911至20

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、吉大港。

大韓怡美利 HUGHERETT 十一月廿五日 十一月廿七日  
茂利怡美利 MURRAYVERETT 十一月廿五日 十一月廿六日  
往：門司、神戶、橫濱、名古屋。

大韓怡美利 HUGHERETT 十一月廿五日 十一月廿七日  
茂利怡美利 MURRAYVERETT 十一月廿五日 十一月廿六日  
往：星洲、檳城、三寶壟、泗水。

大韓怡美利 HUGHERETT 十一月廿五日 十一月廿七日  
茂利怡美利 MURRAYVERETT 十一月廿五日 十一月廿六日  
往：星洲、檳城、三寶壟、泗水。

大韓怡美利 HUGHERETT 十一月廿五日 十一月廿七日  
茂利怡美利 MURRAYVERETT 十一月廿五日 十一月廿六日  
往：星洲、檳城、三寶壟、泗水。

### 加國旅遊局官員 來香港推動旅遊

【本報訊】加國旅遊局官員昨日來港，與香港旅遊業界人士會面，商討如何加強香港與加國之間的旅遊聯繫。官員表示，加國旅遊局將致力於推廣加國旅遊，並希望通過與香港旅遊業界的合作，吸引更多遊客前往加國旅遊。

### TOHO LINE

日本東方輪船有限公司  
收貨站：青洲英發貨倉 電話：12-457112, 457387

馬賽、漢堡、安特衛普、鹿特丹歐洲定期航線

江亞快輪 M.S. "SULU" CAREER 十一月廿一日到港 廿三日開行  
大和丸 M.S. "DAIWA" MARU 十一月廿四日到港 廿六日開行

直航Marseilles, Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam, Hull, Liverpool, London, Le Havre, Rostov, with Transshipment at Rotterdam, Bremen, Oslo, Gothenburg, Aarhus, Bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmö, Liverpool, London, with transshipment at Hamburg.

### 汎洋航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.  
德輔道中71號聯邦大廈705室  
電話：H-238091/8 (8 Line)  
傳真：H-238092  
地址：香港德輔道中71號聯邦大廈705室

# 本星期!

逢星期日  
由歐洲抵達。  
往歐洲  
逢星期四  
截止收貨。

每星期亦一樣

## 迅航

一級運輸服務

總代理：寶隆洋行 電話：5-223016  
澳門代理：興記行 電話：3482, 2493

### 太古輪船有限公司

新設內亞南太平洋航線

本公司經營之新設內亞各主要港口及所羅門群島漢尼拉之航線，將自一九八一年三月起，改為全貨箱運輸。由新貨箱「威都號」行走，每月一班。

「威都號」仍繼續行走南太平洋區其他港口，每兩月一班。

### 太古輪船有限公司

新設內亞南太平洋航線

本公司經營之新設內亞各主要港口及所羅門群島漢尼拉之航線，將自一九八一年三月起，改為全貨箱運輸。由新貨箱「威都號」行走，每月一班。

「威都號」仍繼續行走南太平洋區其他港口，每兩月一班。

入口船期表				出口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
港華輪	NL. WESEV	上海	十八	華城輪	THALASSINI MANA	南美洲	十八
港華輪	KALLIOPI YEMEOS	南美洲	十八	華城輪	EVER SHINE	南美洲	十八
港華輪	BARBARA MARINA	南美洲	十八	華城輪	NIKHOA MARU	南美洲	十八
港華輪	HWA PYUNG BUSAN	釜山	十八	華城輪	SL. LIBERATOR	南美洲	十八
港華輪	TUNG FAU	香港	十八	華城輪	BARBARA MARINA	南美洲	十八
港華輪	HAI LONG	香港	十八	華城輪	GREEN FORTUNE	南美洲	十八
港華輪	FORMOSA CONT. AINER	歐洲	十八	華城輪	APOLLO PEAK	南美洲	十八
港華輪	PRES. FILMORE	歐洲	十八	華城輪	GALLEON AGUAMARINE	南美洲	十八
港華輪	BELLATRIX MAERSK	歐洲	十八	華城輪	CLIPPER ACE	南美洲	十八
港華輪	CELIA	歐洲	十八	華城輪	PACIFIC CONTAINER	南美洲	十八
港華輪	ATLANTIC	歐洲	十八	華城輪	HEIDENHEIM	南美洲	十八
港華輪	ZIM CANBERRA	歐洲	十八	華城輪	SEATRAN TRENTON	南美洲	十八
港華輪	IVAN. KOTYAREVSKIY	歐洲	十八	華城輪	BARBER NARA	南美洲	十八
港華輪	OCEAN SINGRITY	歐洲	十八	華城輪	PRES. KENNEDY	南美洲	十八
港華輪	PARADISE MOON	歐洲	十八	華城輪	PACIFIC CONTAINER	南美洲	十八
港華輪	EVER SHINE	歐洲	十八	華城輪	CHAR MOU	南美洲	十八
港華輪	SL. LIBERATOR	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	ANDH. WANADHARMA	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	TEAKWOOD	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	BERGEN MARU	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	GOLD VARD	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	APOLLO PEAK	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	DONAM 7	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	BLACK WHALE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	VIC. TRANSPORT	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	EVER LARGE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	GALLEON AGUAMARINE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	TAI LAI	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	GREEN FORTUNE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	SIENA	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	WHITE ROSE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	NIKHOA MARU	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	GALLEON. AMETHYST	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	NEW HYSAN	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	HEIDENHEIM	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	HAI YUN	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	HSING HWA	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	WORLD TIGER	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	EVER VOYAGER	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	NAGGOYA MARU	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	MAN CHING	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	DONAM 7	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	AXEL MAERSK	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	WHITE STAR	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	KHODOZ. PAKHOMOV	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	ZIM MONTREAL	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	HONGMEN	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	DONG WON	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	KONKAR POSEIDON	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	PRES. KENNEDY	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	BUNGA TERATAI	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	ORT. IMPORTER	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	OCEAN ESPERANCE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	H.K. CONTAINER	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	BONNY STAR	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	T. OCOSZYNSKI	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	SULU CAREER	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	BARBER NARA	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	YUEN CHAU	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	OCEAN ACE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	TARONGA	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	XIJUANG	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	STRATHTRICK	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	SILNA	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	ARIL MAERSK	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	N. TOPAZ	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	JIEYANG	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	MEDITERRANEA	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	OCEAN ESPOR	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	SEATRAN TRENTON	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	CHAR MOU	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	FO HING	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	PACIFIC CONTAINER	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	MAN SING	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	JEBEL ALI	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	JACKSON PIONEER	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	SILVER STAR	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	ELYSIAN STAR	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	CLIPPER ACE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	MARATHA BAKKE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	MOSEL EXPRESS	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	STRAIT CONT.	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	PRINCESS JUDY	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	EVER LARGE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	SL. TRADE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	SING WIND	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	HAI MING	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	HAI YUNG	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	HAI WING	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	GOLDEN GHANA	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	CENTRAL VISAYAS	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	AKRITAS	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	CHEONG WIND	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	BLJIE ACE	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	IBN DURAI	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	SUN TRADER	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	HAKATA MARU	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	KOWLOON BAY	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	ASIAN PEARL	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	HAKATA MARU	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	NED. LLOYD MARSEILLES	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	NED. SPARANNEKERK	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	W. WIND. 信子	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	PRINCESS AURORA	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	SILVER PHOENIX	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	ORT. STATESMAN	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	ORT. CHAMPION	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	FORMOSA CONT.	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	MOSEL EXPRESS	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	DONAM 7	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	NED. HONSHU	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	PETRELO	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	B. RILANT	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	ASIA PEARL	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	YOHOKO MARU	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	W. WIND. 信子	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	NAGGOYA MARU	歐洲	十八	華城輪			
港華輪	DINA	歐洲	十八	華城輪			



新報

建議改善交通 惠受老人逾萬

見意提查調據芳流陳·究研允端孝呂府民理

陳清芳王德仁 許寶發謝開泰 許寶發謝開泰 許寶發謝開泰

【本報訊】香港老人服務委員會，日前向民政司提出建議，要求改善老人交通服務。委員會主席陳清芳表示，目前老人交通服務存在許多問題，如班次不足、車位狹窄等，建議政府增加班次、改善車位，並設立老人專用巴士。

此外，委員會亦建議政府設立老人交通服務中心，為老人提供交通資訊及轉乘服務。委員會表示，將繼續關注老人交通問題，並與政府保持溝通。

本港老人達五十萬 需要提供各種服務

耆康會設各區中心照顧 新界扶輪社昨邀蕭漢森夫人講

【本報訊】香港老人人口已達五十萬，社會各界正關注如何為老人提供適切服務。耆康會表示，將在各區設立服務中心，為老人提供生活、醫療及康樂服務。

新界扶輪社昨日邀請蕭漢森夫人演講，主題為「老人服務與社會參與」。蕭夫人指出，老人應積極參與社會活動，發揮其經驗與智慧。

此外，耆康會亦將舉辦一系列活動，如老人節慶祝活動、老人健康講座等，以增進老人身心健康。

耆康會表示，將繼續致力於改善老人生活質素，為老人提供一個溫馨、關懷的社區。

耆康會呼籲社會各界共同關注老人問題，為老人提供一個良好的生活環境。

耆康會將繼續努力，為老人提供優質服務，讓老人生活得更幸福、更安康。

耆康會將繼續關注老人需求，為老人提供更具體的服務。

郊野公園內非鄉民墳墓 限本月內辦理遷移

聖鄉會籲訂定期 建議保留郊野公園前安葬者

【本報訊】聖鄉會日前向政府提出建議，要求限期遷移郊野公園內的非鄉民墳墓。聖鄉會表示，這些墳墓的存在影響了郊野公園的自然景觀及生態環境。

聖鄉會建議政府設立一個定期，要求所有非鄉民墳墓的所有者在規定期限內遷移。逾期不遷者，政府將依法處理。

聖鄉會表示，將繼續關注郊野公園的保護工作，確保其自然環境不受破壞。

聖鄉會呼籲政府加強對郊野公園的管理，確保其成為一個真正的自然公園。

聖鄉會將繼續與政府合作，共同保護郊野公園的自然環境。

聖鄉會表示，將繼續關注郊野公園的保護工作，確保其自然環境不受破壞。

聖鄉會呼籲政府加強對郊野公園的管理，確保其成為一個真正的自然公園。

聖鄉會將繼續與政府合作，共同保護郊野公園的自然環境。

聖鄉會表示，將繼續關注郊野公園的保護工作，確保其自然環境不受破壞。

聖鄉會呼籲政府加強對郊野公園的管理，確保其成為一個真正的自然公園。

聖鄉會將繼續與政府合作，共同保護郊野公園的自然環境。

聖鄉會表示，將繼續關注郊野公園的保護工作，確保其自然環境不受破壞。

聖鄉會呼籲政府加強對郊野公園的管理，確保其成為一個真正的自然公園。

聖鄉會將繼續與政府合作，共同保護郊野公園的自然環境。

聖鄉會表示，將繼續關注郊野公園的保護工作，確保其自然環境不受破壞。

聖鄉會呼籲政府加強對郊野公園的管理，確保其成為一個真正的自然公園。

聖鄉會將繼續與政府合作，共同保護郊野公園的自然環境。

聖鄉會表示，將繼續關注郊野公園的保護工作，確保其自然環境不受破壞。

聖鄉會呼籲政府加強對郊野公園的管理，確保其成為一個真正的自然公園。

聖鄉會將繼續與政府合作，共同保護郊野公園的自然環境。

聖鄉會表示，將繼續關注郊野公園的保護工作，確保其自然環境不受破壞。

聖鄉會呼籲政府加強對郊野公園的管理，確保其成為一個真正的自然公園。

聖鄉會將繼續與政府合作，共同保護郊野公園的自然環境。

聖鄉會表示，將繼續關注郊野公園的保護工作，確保其自然環境不受破壞。

聖鄉會呼籲政府加強對郊野公園的管理，確保其成為一個真正的自然公園。

華僑文化

香港教會十年一次 重要會議探討工作

由昨起至廿日 連舉行四天

【本報訊】香港教會聯合會，日前在香港舉行重要會議。會議由香港教會聯合會主席主持，討論了未來十年的工作方向及目標。

會議決定，未來十年將重點發展社區服務、青少年工作及宗教活動。會議亦討論了如何加強與其他教會的聯繫及合作。

香港教會聯合會表示，將繼續致力於服務香港華僑，促進華僑的福祉及發展。

香港教會聯合會呼籲社會各界支持其工作，共同為香港華僑服務。

香港教會聯合會將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會表示，將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會呼籲社會各界支持其工作，共同為香港華僑服務。

香港教會聯合會將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會表示，將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會呼籲社會各界支持其工作，共同為香港華僑服務。

香港教會聯合會將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會表示，將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會呼籲社會各界支持其工作，共同為香港華僑服務。

香港教會聯合會將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會表示，將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會呼籲社會各界支持其工作，共同為香港華僑服務。

香港教會聯合會將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會表示，將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會呼籲社會各界支持其工作，共同為香港華僑服務。

香港教會聯合會將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會表示，將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會呼籲社會各界支持其工作，共同為香港華僑服務。

香港教會聯合會將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

香港教會聯合會表示，將繼續關注華僑需求，為華僑提供更具體的服務。

青年畫家李啟堅山水畫展

在藝術中心連日欣賞者眾

【本報訊】青年畫家李啟堅的山水畫展，日前在藝術中心舉行。展覽吸引了眾多藝術愛好者前往欣賞，讚揚其作品展現了深厚的山水畫功底。

李啟堅表示，此次展覽是他多年來藝術探索的成果，希望通過展覽與觀眾分享其對山水畫的理解及感悟。

藝術中心表示，將繼續支持本地藝術家的創作，為他們提供展示作品的平台。

李啟堅將繼續致力於山水畫創作，為觀眾提供更多優質作品。

李啟堅呼籲社會各界支持其創作，共同推動本地藝術事業的發展。

李啟堅將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅表示，將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅呼籲社會各界支持其創作，共同推動本地藝術事業的發展。

李啟堅將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅表示，將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅呼籲社會各界支持其創作，共同推動本地藝術事業的發展。

李啟堅將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅表示，將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅呼籲社會各界支持其創作，共同推動本地藝術事業的發展。

李啟堅將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅表示，將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅呼籲社會各界支持其創作，共同推動本地藝術事業的發展。

李啟堅將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅表示，將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅呼籲社會各界支持其創作，共同推動本地藝術事業的發展。

李啟堅將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅表示，將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅呼籲社會各界支持其創作，共同推動本地藝術事業的發展。

李啟堅將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

李啟堅表示，將繼續關注藝術創作，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會與梅花畫會 合辦中國書畫技法研討

參加者眾惜時間太短意有未盡

盼多開會以提倡中國書畫藝術

【本報訊】國際美協會與梅花畫會，日前在香港合辦中國書畫技法研討會。研討會吸引了眾多書畫愛好者參加，大家對書畫技法的探討意興盎然。

研討會由國際美協會主席主持，邀請了多位知名書畫家分享其創作心得及技法。與會者表示，研討會內容豐富，對提高書畫水平有極大幫助。

國際美協會表示，將繼續舉辦類似的研討會，為書畫愛好者提供交流及學習的機會。

國際美協會呼籲社會各界支持其工作，共同推廣中國書畫藝術。

國際美協會將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會表示，將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會呼籲社會各界支持其工作，共同推廣中國書畫藝術。

國際美協會將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會表示，將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會呼籲社會各界支持其工作，共同推廣中國書畫藝術。

國際美協會將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會表示，將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會呼籲社會各界支持其工作，共同推廣中國書畫藝術。

國際美協會將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會表示，將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會呼籲社會各界支持其工作，共同推廣中國書畫藝術。

國際美協會將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會表示，將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會呼籲社會各界支持其工作，共同推廣中國書畫藝術。

國際美協會將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會表示，將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會呼籲社會各界支持其工作，共同推廣中國書畫藝術。

國際美協會將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

國際美協會表示，將繼續關注書畫藝術的發展，為觀眾提供更具體的服務。

樂壇奇材占士拿斯 及其管弦樂隊來港

下月八日特演兩場 在大專會堂舉行現已出告門券

【本報訊】著名指揮家占士拿斯及其管弦樂隊，將於下月八日來港演出。演出將在大專會堂舉行，目前門券已開始發售。

占士拿斯表示，此次來港演出是其亞洲巡迴演出的一部分，希望通過演出與香港觀眾分享其對音樂的熱愛及追求。

大專會堂表示，將繼續支持各類藝術演出，為觀眾提供優質的演出體驗。

占士拿斯將繼續致力於音樂事業，為觀眾提供更多優質演出。

占士拿斯呼籲社會各界支持其演出，共同推廣音樂藝術。

占士拿斯將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯表示，將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯呼籲社會各界支持其演出，共同推廣音樂藝術。

占士拿斯將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯表示，將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯呼籲社會各界支持其演出，共同推廣音樂藝術。

占士拿斯將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯表示，將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯呼籲社會各界支持其演出，共同推廣音樂藝術。

占士拿斯將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯表示，將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯呼籲社會各界支持其演出，共同推廣音樂藝術。

占士拿斯將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯表示，將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯呼籲社會各界支持其演出，共同推廣音樂藝術。

占士拿斯將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯表示，將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯呼籲社會各界支持其演出，共同推廣音樂藝術。

占士拿斯將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。

占士拿斯表示，將繼續關注音樂事業的發展，為觀眾提供更具體的服務。



學能推理練習專欄  
智慧提供資料

文字推理練習十  
綜合練習

選出下列每句括弧內最適當的答案，以完成該句；並在它的下面畫一橫線。

- 香港地狹人稠，市民的住屋已成 (A) 廢屋 (B) 廢墟 (C) 廢園 (D) 廢地 (E) 廢址。
- 忠心的小兒，對着 (A) 和善 (B) 沈默 (C) 光潔 (D) 友善 (E) 陌生的來客狂吠。
- 湖水 (A) 澎湃 (B) 遠送 (C) 匆忙 (D) 急轉 (E) 平靜，這都是晚風的好事；它竟如此顯示它的威力。
- 含義深刻 (A) 如 (B) 則 (C) 而 (D) 就 (E) 則，引人發笑的，才是「幽默」；否則，不過是刻薄、嘲弄而已。
- 某茶館中，作者那 (A) 縹緲 (B) 縹緲 (C) 縹緲 (D) 縹緲 (E) 縹緲，有如煙霧，使我不能不嘆。
- 那鳥的叫聲，劃破了 (P) 清晨 (Q) 中午 (R) 深夜 (S) 黃昏 (T) 晚上 的寂靜，似在挽留那行將逝去的一天。
- 這份 (P) 議論 (Q) 立論 (R) 新聞 (S) 消息 (T) 社論，正確的，不愧市民的喉舌，值得大家讀。

若把下列每題的五個項目，重新排成有意義的次序後，那一個項目應排在第三的位置？試把它選出來，並在它的下面畫一橫線。

- P. 黃河 Q. 犀牛 R. 白兔 S. 老虎 T. 山羊
- P. 壯年 Q. 少年 R. 老年 S. 童年 T. 青年
- P. 眼眉 Q. 下頰 R. 鼻子 S. 眼睛 T. 口鼻
- A. 臂 B. 腕 C. 指 D. 肘 E. 掌
- A. 海 B. 湖 C. 池 D. 洋 E. 洲

試把每題有編號的句子，適當地排列起來，使成一段通順的文字；並在其所選答案的下面畫一橫線。

- 清早起來，
- (1)大地更是一片白茫茫的一片。
- (2)窗外便響了一個世界似的。
- (3)片片雪花隨風飛舞。
- A(1)(3)(2) B(2)(1)(3) C(2)(3)(1)
- D(3)(2)(1) E(3)(1)(2)
- 他總覺得他地處荒涼。
- (1)他覺得他地處荒涼。
- (2)正要開門去開門。
- (3)門外傳來一聲慘叫。
- A(1)(3)(2) B(2)(1)(3) C(3)(2)(1)
- D(3)(1)(2) E(2)(3)(1)
- 天真爛漫的小孩。
- (1)有時也會令你感到啼笑皆非。
- (2)是最無機心的。
- (3)但他們的率直坦白。
- A(1)(3)(2) B(2)(3)(1) C(2)(1)(3)
- D(3)(1)(2) E(3)(2)(1)

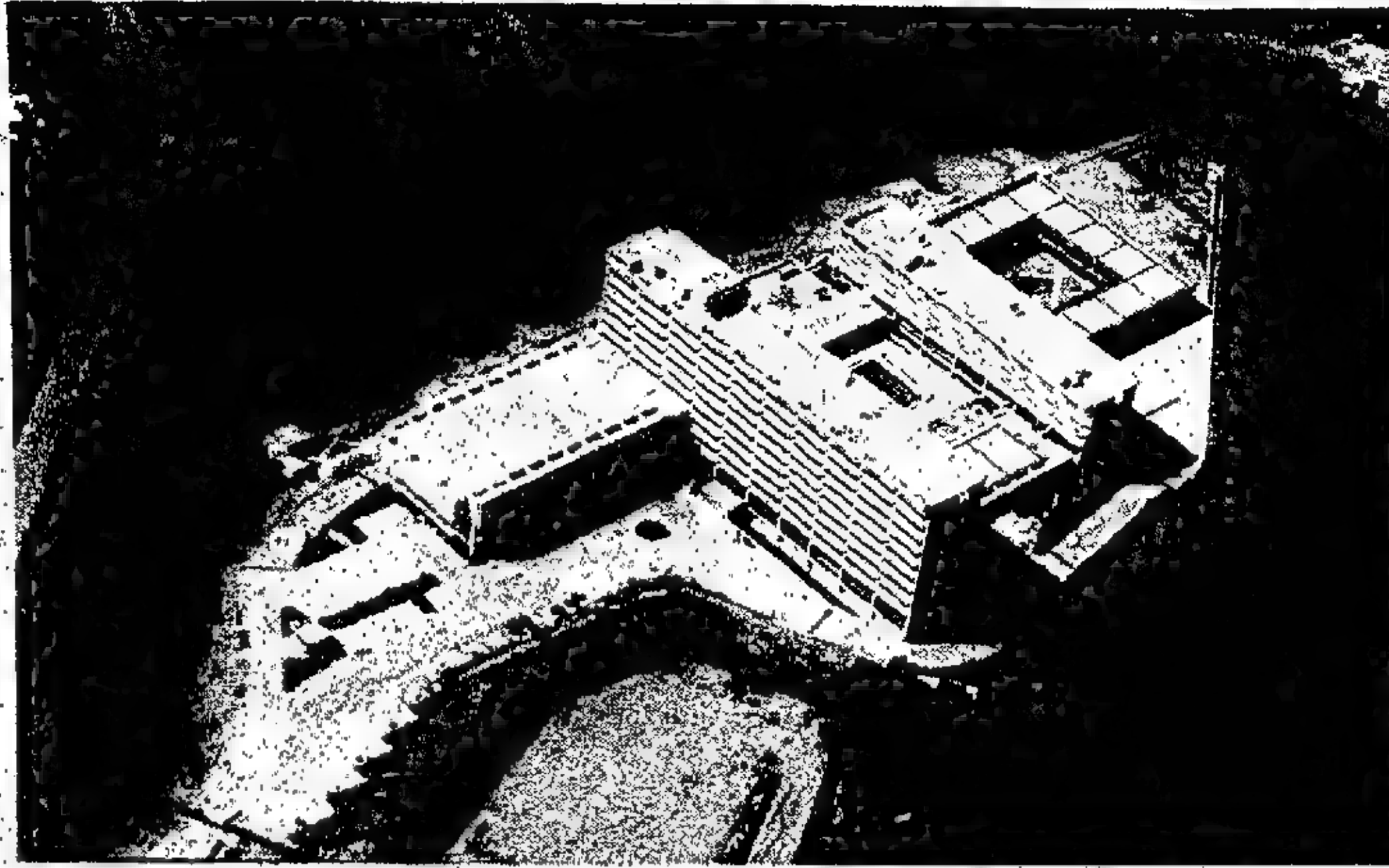
- |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1. B  | 2. E  | 3. A  | 4. C  | 5. C  |
| 6. S  | 7. Q  | 8. P  | 9. T  | 10. R |
| 11. B | 12. E | 13. C | 14. E | 15. B |

華僑教育

恆生商學院有別職業校  
旨在介紹商業問題  
啓發青年各方潛質

學費全免畢業無服務恆生義務  
正副院長何雅明居松閣述辦法目的

(本報專訊) 恆生商學院，為教育青年而設，而目的在於介紹商業問題，啓發青年各方潛質，學費全免，畢業無服務，恆生義務。正副院長何雅明居松閣述辦法目的。



恆生商學院新校舍

中學以母語作教學媒介  
中運委會對黃麗松詞提出異議

中運委會對黃麗松詞提出異議。中學以母語作教學媒介，中運委會對黃麗松詞提出異議。

香港童軍會週年餐舞會  
籌經費建海上活動中心

香港童軍會週年餐舞會。籌經費建海上活動中心。香港童軍會週年餐舞會，籌經費建海上活動中心。

華僑日報教育版中學會考專欄  
明德社

崇理英文夜校 伯表英文夜校  
主理1981年中學會考補習班通告

(1)崇理英文夜校補習班開課日期：十一月十七日(星期一)至十一月廿四日(星期日)開始增設下列科目新班：英文、數學(同級課程)、化學、附加數學。

工業學院畢業  
今年增近兩成

工業學院畢業。今年增近兩成。工業學院畢業，今年增近兩成。

旅港開平商會  
創校十五週年校慶

旅港開平商會。創校十五週年校慶。旅港開平商會，創校十五週年校慶。

金門旅遊 3-319151-3

平價票市場

台北 \$ 600	東京 \$ 1,000
曼谷 \$ 920	星馬 \$ 1,450
倫敦 \$ 980	韓日 \$ 1,490
澳洲 \$ 1,530	美國 \$ 1,470

特價快証 廉價機票 百貨配貨

旺角登打士街56號裕康大廈20字2010室

南國風光遊覽團

馬星七天豪華團 \$2288 星期一、四、六

馬星七天(橫城) \$3188 星期一、六、日

馬星七天(橫城) \$3490 星期一、二、四

馬星七天(橫城) \$2790 星期一、二、四

利達

日本 台灣 泰國 星馬

聖誕 七天 \$1680

聖誕 七天 \$1690

聖誕 七天 \$2388

欣欣

台北 機票十酒店十接送

台北 機票十酒店十接送

台北 機票十酒店十接送

康年

是北京天壇??

是台灣 的珊瑚潭景

是台灣 的珊瑚潭景

港九各大旅行社聯合廣告

香港華商 旅遊協會會員

祐基

旅遊有限公司

日韓、北海、馬星

日韓、北海、馬星

水上活動中心

風帆訓練 \$25

獨木舟訓練 \$17

永安

日本 台灣 泰國 星馬

聖誕 七天 \$1680

聖誕 七天 \$1690

利安

聖誕大酬賓

台灣九天酬賓團

聖誕大酬賓 台灣九天酬賓團

佳麗安

泰國七天 \$1689

台灣六天 \$1590

星馬七天 \$2790

百善

旅遊有限公司

全港獨家主辦

紐西蘭、澳洲、馬星

香港觀光

清邁、曼谷七天團 \$2050 逢星期四

台灣暑假團 \$1650 逢星期六

美和

日本 台灣 泰國 星馬

聖誕 七天 \$1680

聖誕 七天 \$1690

怡安

台灣花遊四天 \$1298

台灣花遊四天 \$1298

台灣花遊四天 \$1298

金城

台灣阿里山環島團

台灣阿里山環島團

台灣阿里山環島團

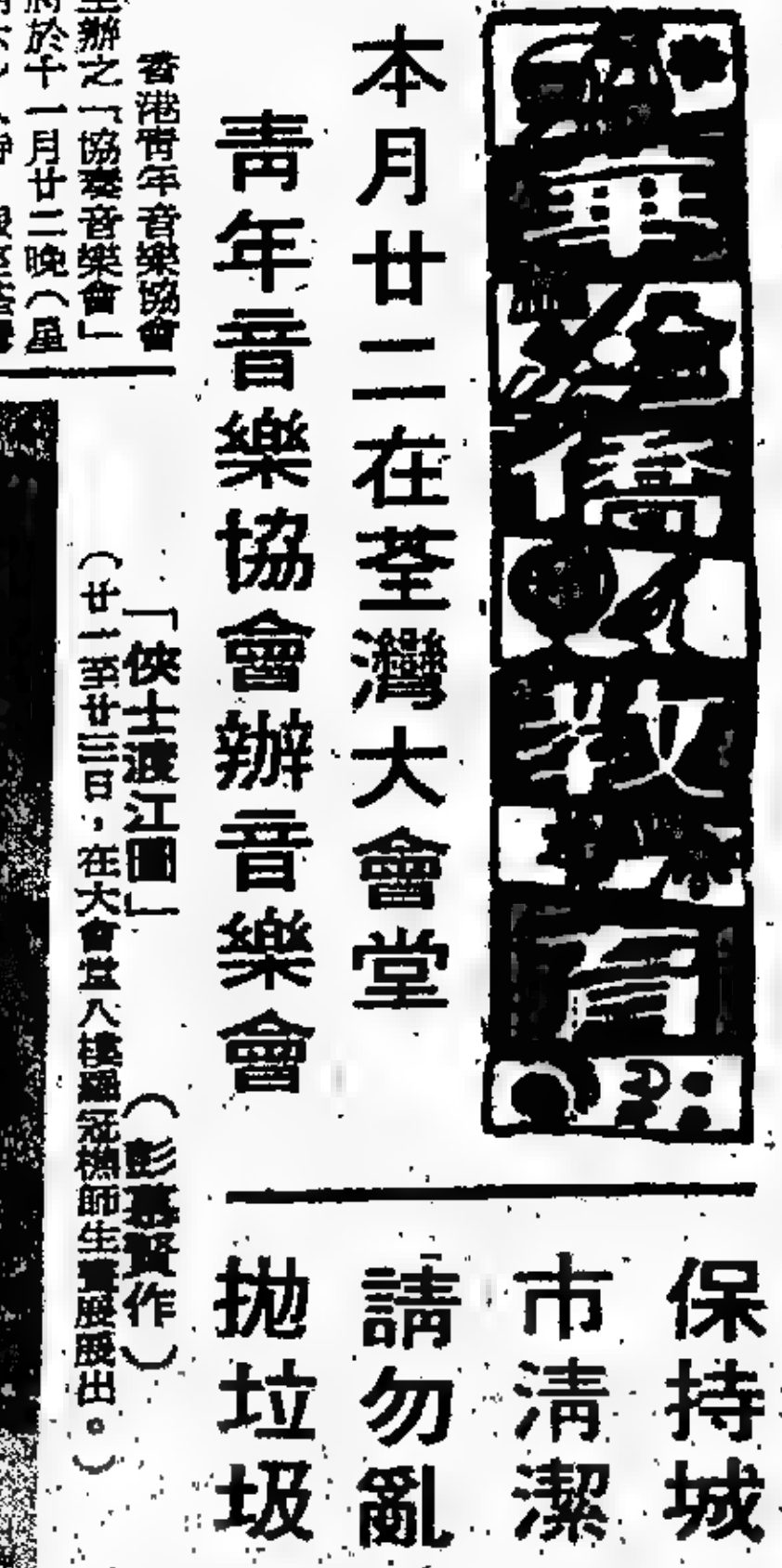
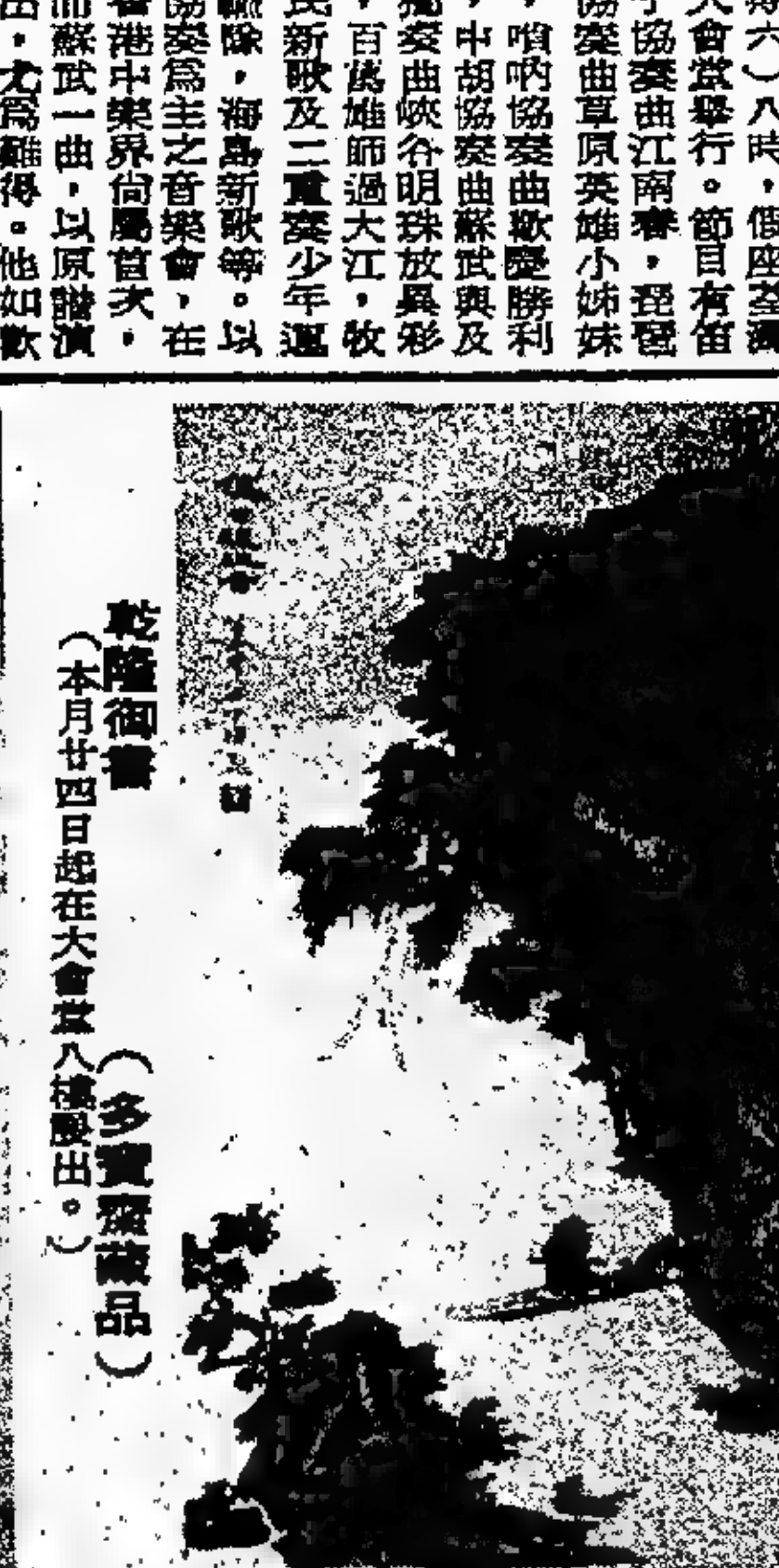
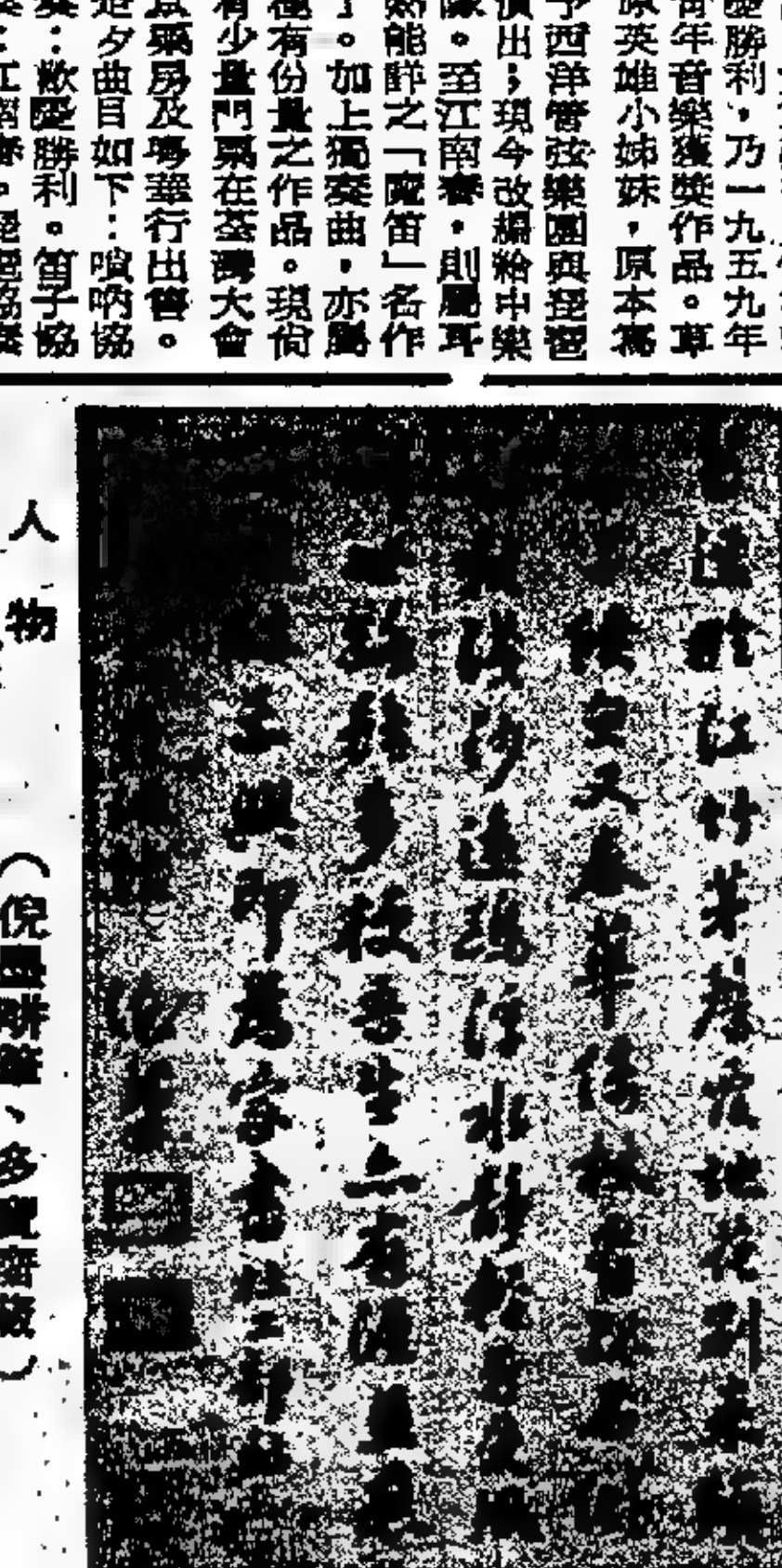
九州觀光八天豪華團 \$3,280

馬星八天豪華團 \$2,580

泰國、曼谷、芭堤雅 八天豪華團 特價 \$1,580

星島日報 1981年10月1日 星期二





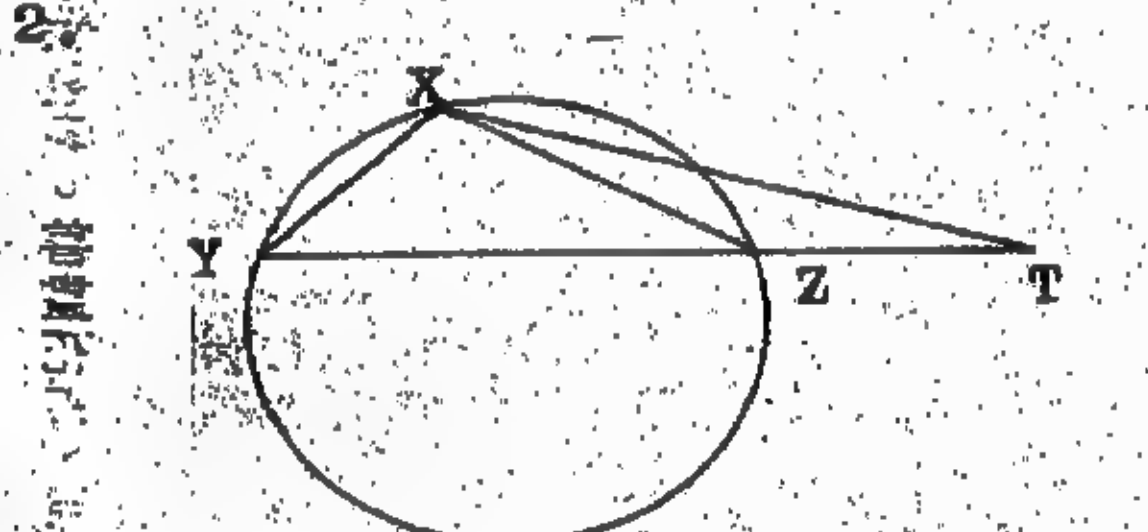
1981  
中學會考試題預習專欄

數學 (七)  
明德出版社文長波提供資料  
Mathematics 7

C. P. Man  
MILL & DALE PRESS LTD.

Exercise 3.  
Answer all questions in Section A and any six questions in Section B.

Section A.  
1. If  $px^2+8x^2+qx-2$  is divisible by  $(x+2)(x-1)$ , find the value of  $p$  and  $q$ .

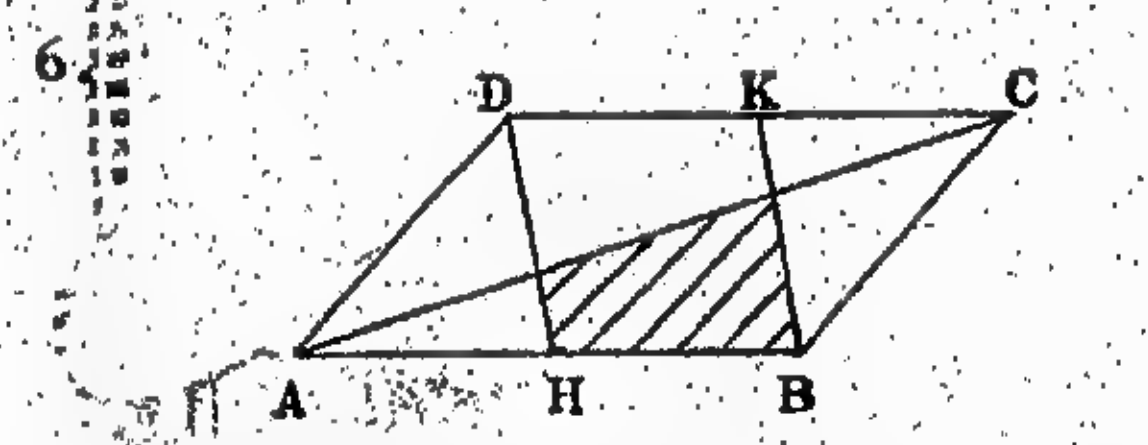


In the figure,  $\Delta XYZ$  is inscribed in a circle,  $T$  is a point on  $YZ$  produced such that  $\angle YXZ=120^\circ$ ,  $\angle ZXT=15^\circ$  and  $\angle XTY=30^\circ$ . Find the ratio of  $XY:XZ$ . (Geometry theorem need not be quoted when used.)

3. Find the values of  $m$  if the equation  $\frac{x(x-1)+(m+1)}{(x-1)(m-1)} = \frac{x}{m}$  has equal roots.

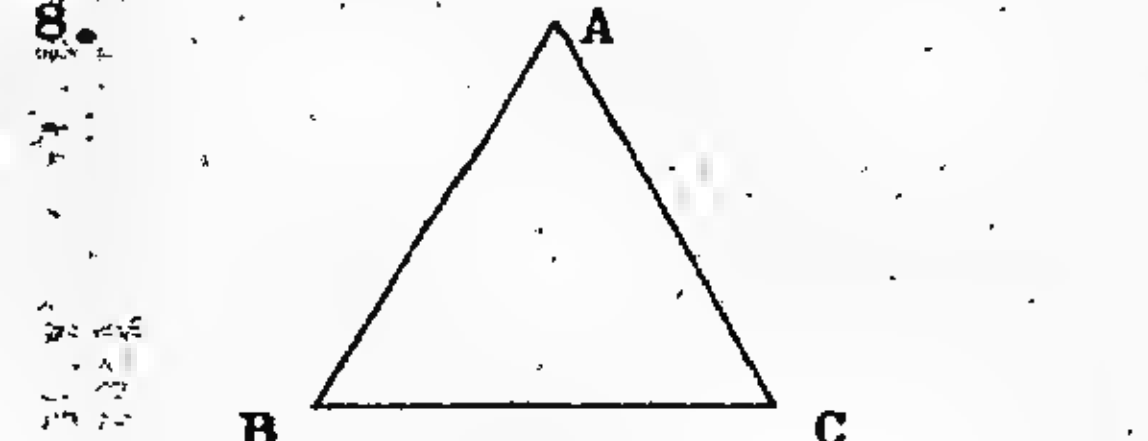
4. Solve the equation  $6\tan^2 x - 4\sin^2 x - 1 = 0$  when  $0^\circ \leq x \leq 360^\circ$

5. A is 10% more than B and B is 20% more than C. What is the percentage of A more than C?



In the figure, ABCD is a parallelogram with area 72 sq. cm. H, K are the mid-points of AB, DC respectively, find the area of the shaded region.

7. If  $\frac{a+b-c}{4} = \frac{b+c-a}{5} = \frac{c+a-b}{6}$ , find  $a:b:c$ .

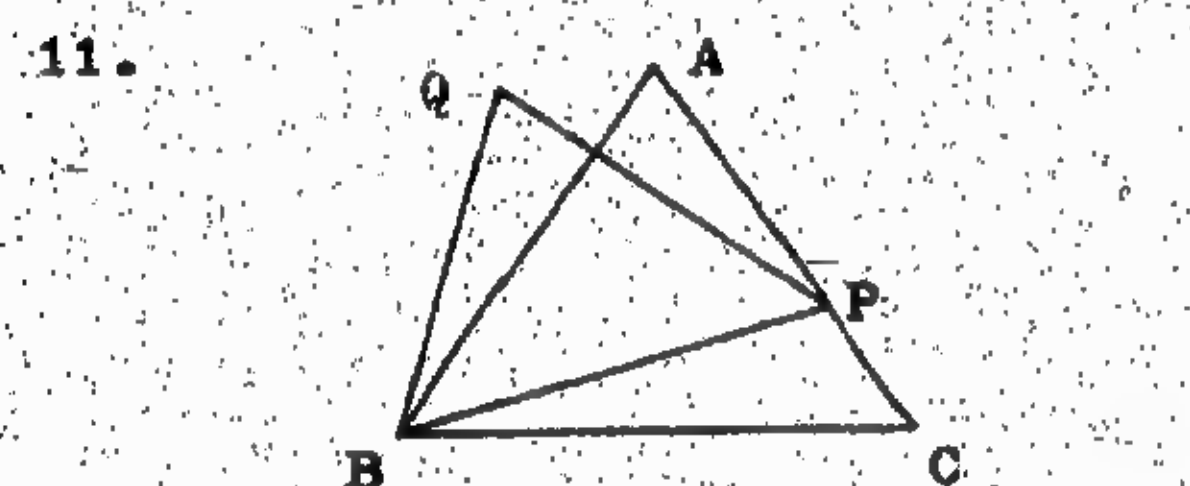


In the figure,  $AB=AC=10$  cm and the perpendicular from  $A$  to  $BC$  is  $5\sqrt{3}$  cm. Find  $\angle BAC$  in degree and in radians.

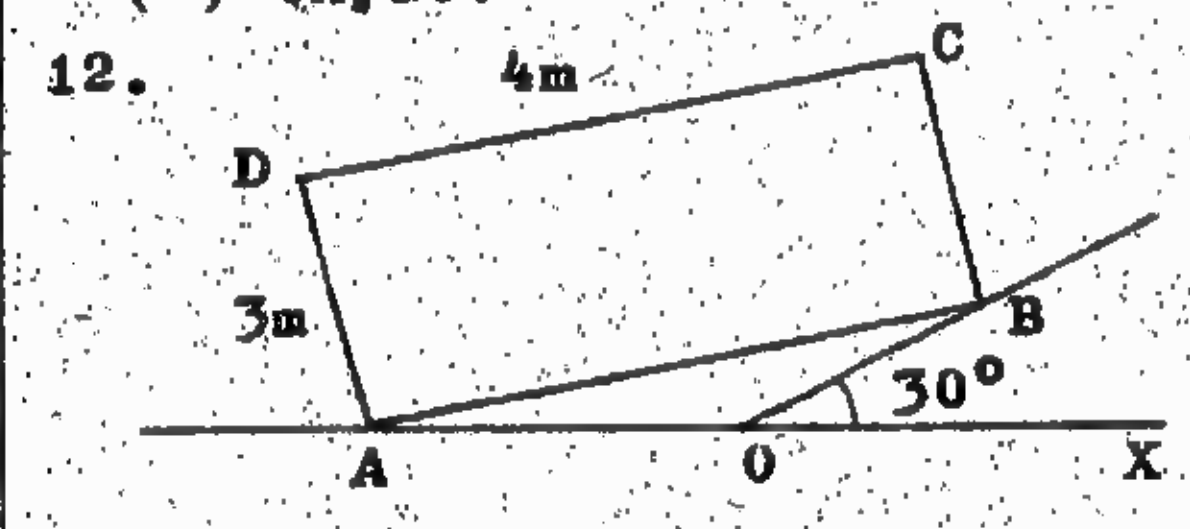
Section B.

9. The time for a journey is reduced by 25 min by increasing the average speed by 5 km per hour; a further increase of 5 km per hour causes a further reduction of 20 min. Find the length of the journey and the original speed.

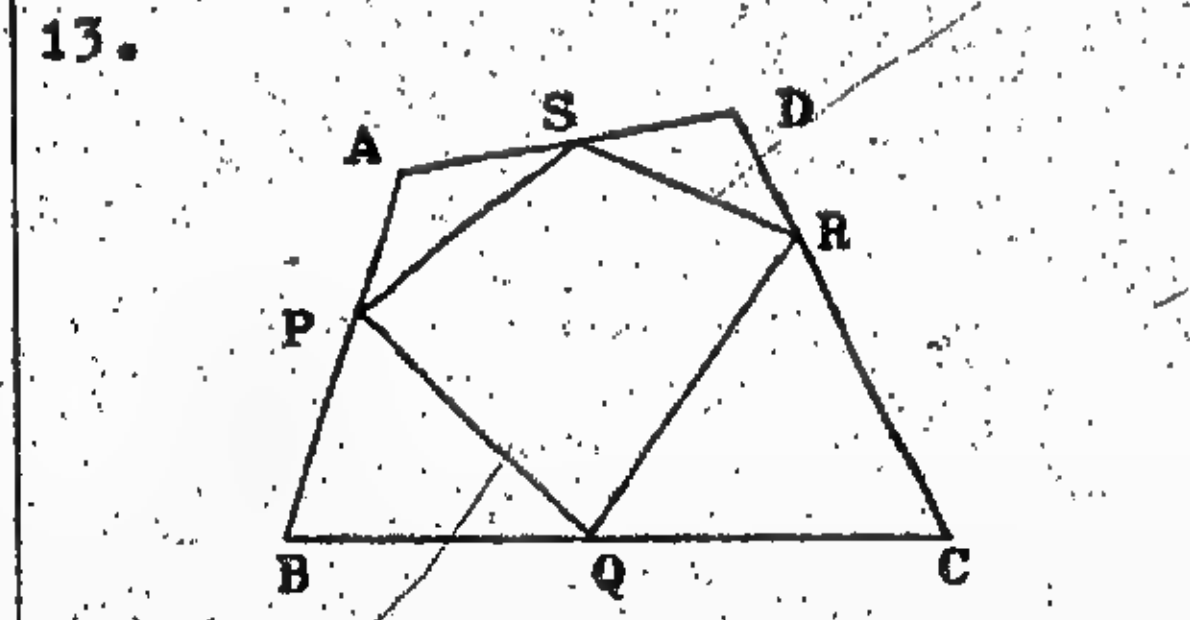
10. A merchant has 20 kg of A tea and 25 kg of B tea. He makes up two mixtures by blending A and B tea in the ratio 3:1 and 1:4. The first mixture gives a profit of \$3 per kg and the second mixture gives \$1.5 per kg. Find how many kg of each he should blend, to give the greatest profit.



In the figure,  $AB=AC$ ,  $QB=QP$  and  $\angle BAC=\angle BQP$ . Prove that (a)  $\Delta QBP$  and  $\Delta ACP$  are similar. (b)  $Q, B, P$  and  $A$  are concyclic. (c)  $QA/BC$ .



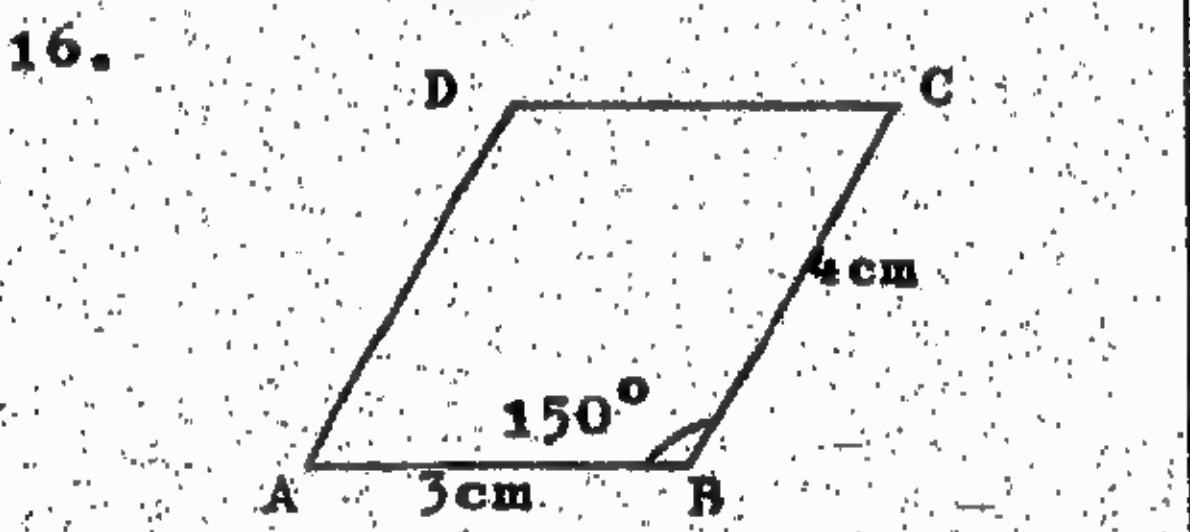
In the figure, a rectangular block rests against an inclined plane OB; AOX is the ground line;  $OB=2$  cm. (a) Find (i)  $\angle BAO$  (ii) Height of D above the ground. (b) Find (i)  $\angle CAO$  (ii) Height of C above the ground.



ABCD is a quadrilateral such that  $AB+CD=AD+BC$ . Points P, Q, R, S are taken on AB, BC, CD, DA respectively such that  $AP=AS$ ,  $BQ=BR$ ,  $CQ=CR$ . Prove that P, Q, R, S are concyclic.

14. By selling eggs at \$5 per dozen, a man gained 20%. The cost price of the eggs rises by 12%. If he sells at the same price as before, find his new gain percent. By what percent should he raise his selling price to gain as much as formerly on every dozen?

15. The first \$600 for a man's income is untaxed and he pays tax at the rate of 38% on the balance. (a) Calculate the tax payable on an income of \$1500. (b) If a man receives \$1468 after paying tax, calculate his income before taxation.

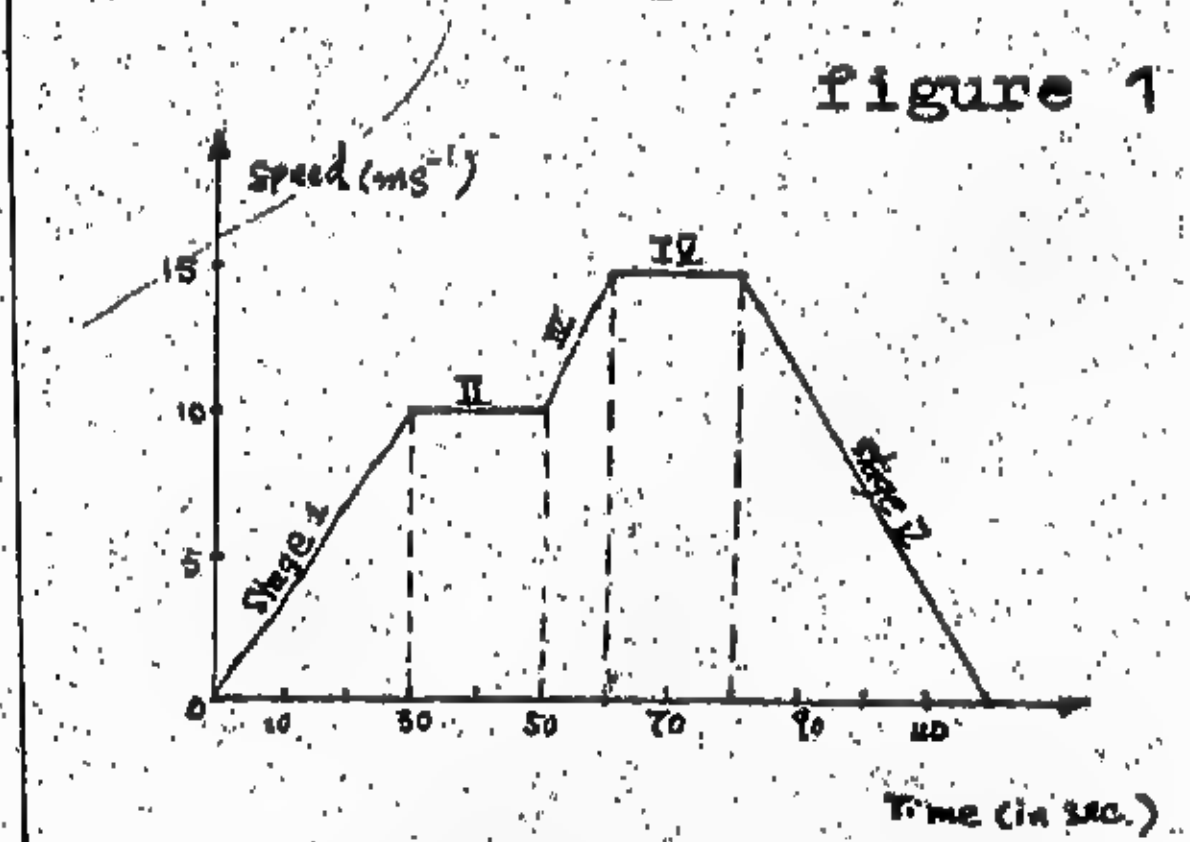


In the figure, ABCD is a parallelogram.  $AB=3$  cm,  $BC=4$  cm and  $\angle ABC=150^\circ$ . Calculate (a) Area of parallelogram ABCD. (b) Length of AC. (c)  $\angle BAC$ .

物理 (七)  
明德出版社樂家提供資料

PHYSICS (7)  
W.K. LO  
(MILL & DALE PRESS LTD.)  
Exercise 4: Mechanics and Properties of Matter

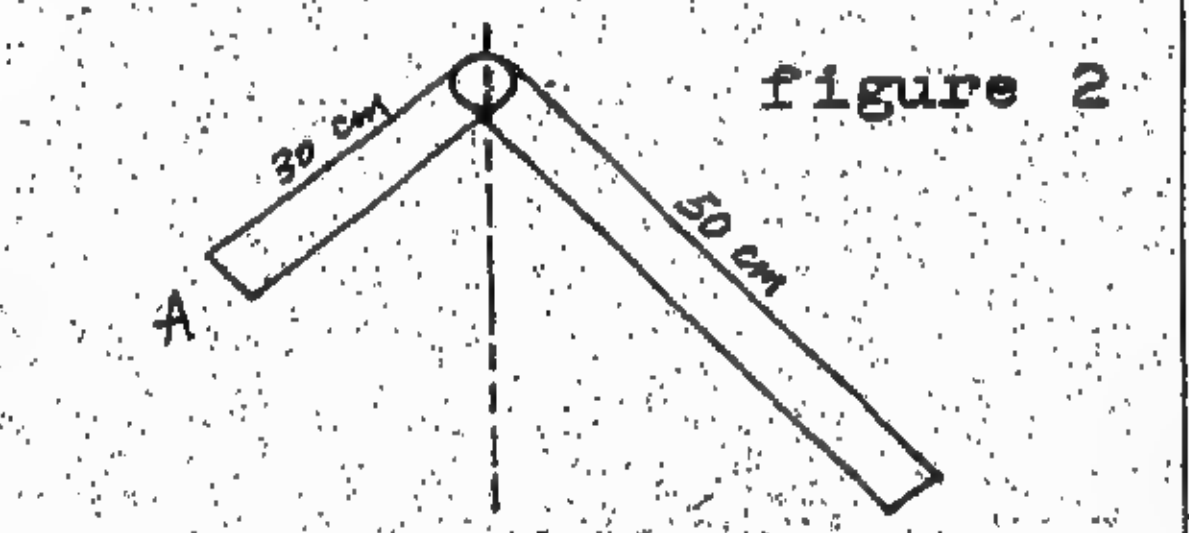
1. A truck travels along a horizontal straight road, the speed-time graph of its motion is shown in figure 1.



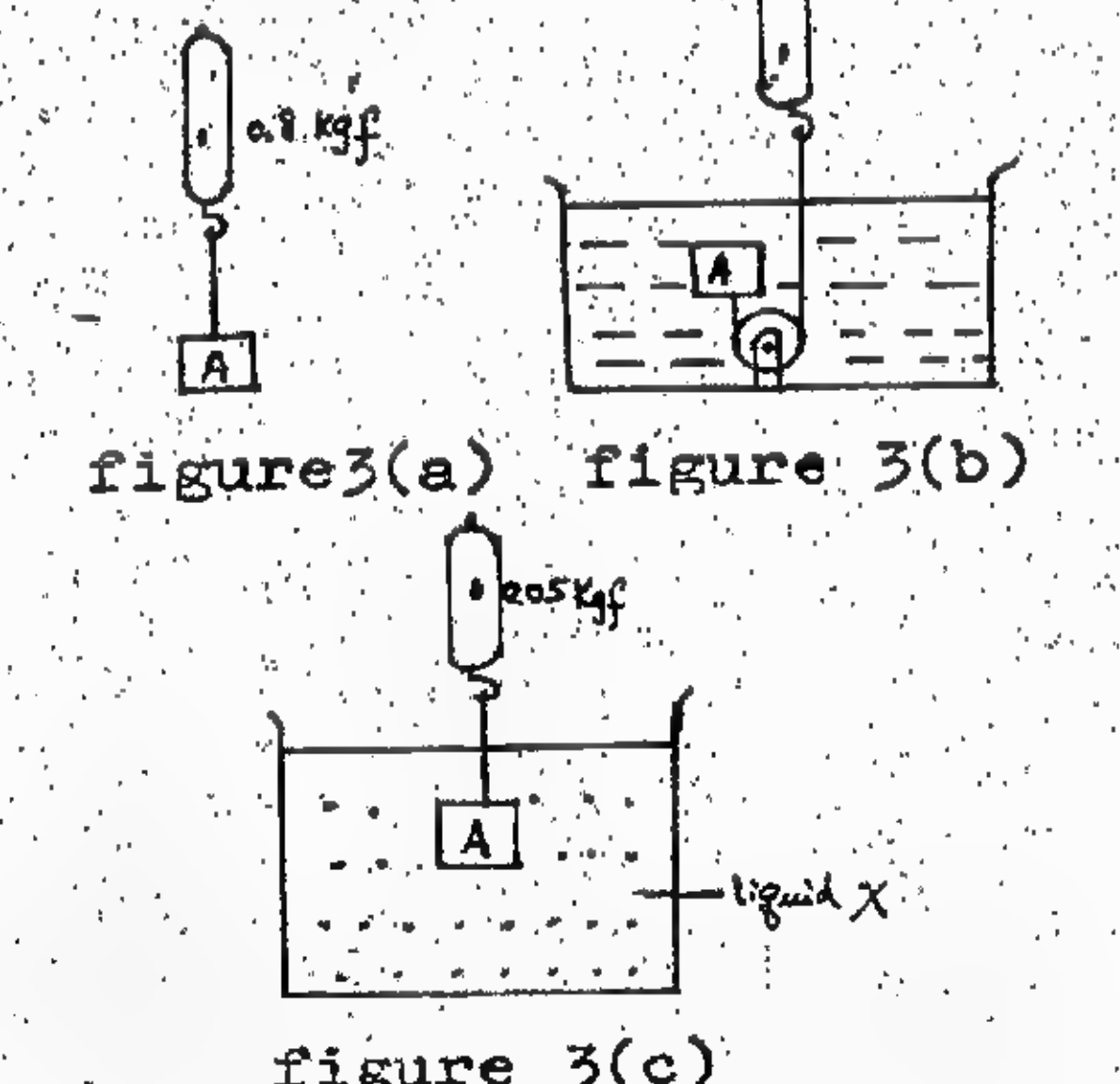
- (a) Which stage of the journey takes the longest time?  
(b) During which stage of the journey does the car travel the greatest distance?  
(c) During which stage of the journey does the car travel in uniform speed?  
(d) During which stage of the journey is (i) the speed greatest,

- (ii) the acceleration greatest,  
(iii) the kinetic energy greatest,  
(e) Compute the total distance travelled by the truck before it decelerates.

2. A uniform metal rod AB 80 cm long is bent into a right-angled L-shaped piece as shown in figure 2. The wire is hung on a smooth peg P at the point of bend. Find the angle between the 30 cm arm and the vertical when the piece is in equilibrium.

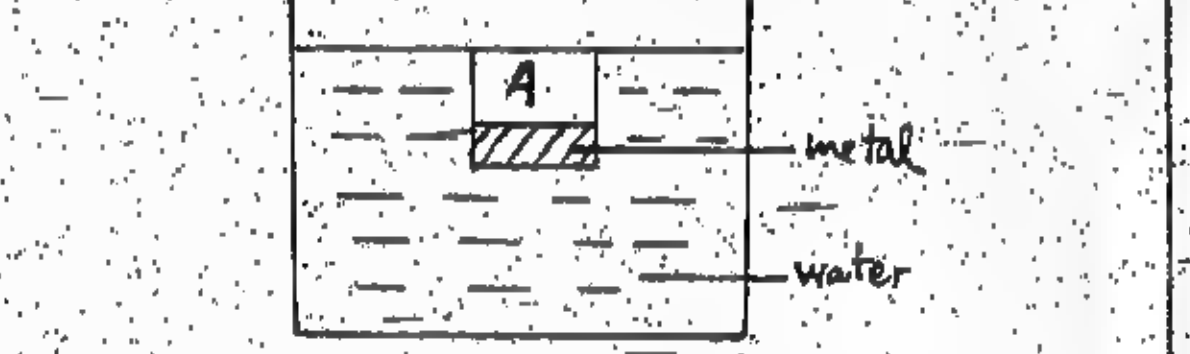


3. A wooden block is weighed in air, in water and in liquid X as shown in figure 3(a), figure 3(b) and figure 3(c) respectively. (Density of water =  $1000 \text{ kg m}^{-3}$ )



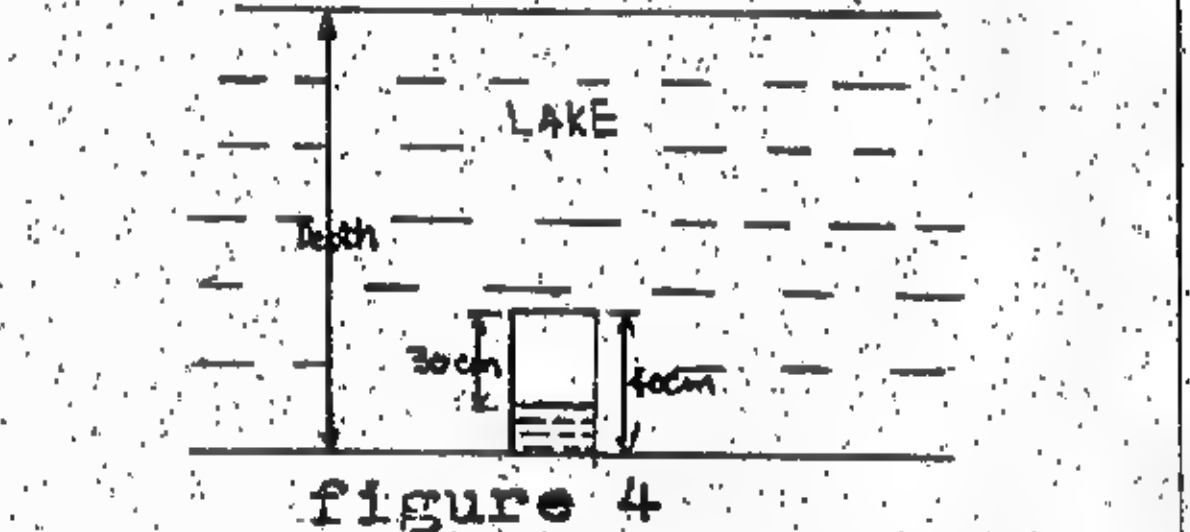
- (a) Calculate (i) the upthrust on the block in water, (ii) the volume of the block A, (iii) the relative density of block A, (iv) the upthrust of the block A in liquid X.

(v) the density of liquid X.  
(b) If a lump of metal is attached to the bottom of the block and causes the wooden block to float in water with its upper surface just covered by water as shown in figure 3(d).

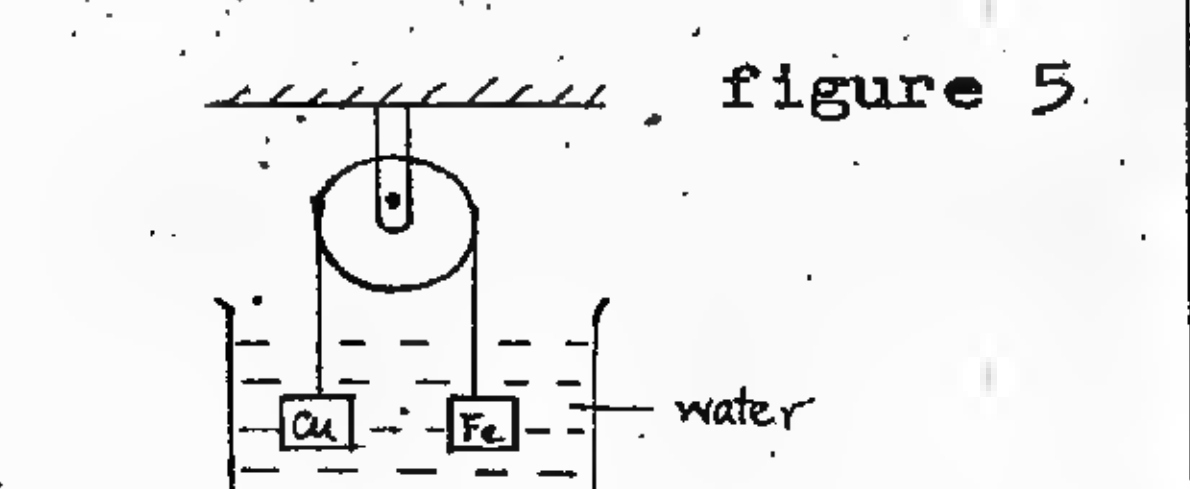


Find the mass of metal attached if the density of the metal is  $8000 \text{ kg m}^{-3}$ .

4. A uniform glass tube 40 cm long is lowered into the bottom of a lake and water is found to rise 10 cm in the tube. If the atmospheric pressure is 760 mm Hg, find the depth of water in the lake. (Density of water in the lake =  $1200 \text{ kg m}^{-3}$ , density of mercury =  $13600 \text{ kg m}^{-3}$ ).



5. In figure 5, a copper block of mass 0.089 kg and an iron block are connected by a light cord passing over a pulley and hang in equilibrium when both are completely immersed in water.



Find the mass of the iron block. (Relative density of copper = 8.9, iron = 7.8)







WAH KIU YAT PO

聯字遊戲

什麼？試把題目字順次聯起來就知道了。（小藏）

這是一幅地圖，上面有許多數字，這些數字就是題目。你只需要把這些數字按照順序連起來，就能知道答案了。

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

不喜那頭啾啾的聲音，  
也受不住那奇異的優待，  
便彈斷了繩牠的繩，  
到家裏去，從此磨利長  
去。

於是磨工又領回四  
文蓋備牠趕快從活路回  
到家裏去，從此磨利長  
去。

[illegible][illegible][illegible]

**選購皮鞋與好別愛何如？**

讀者諸君：皮鞋之選購，實為人生之大事。皮鞋之好壞，關係於健康，關係於美觀，關係於舒適，關係於耐用。故選購皮鞋時，不可不慎。茲將選購皮鞋之要點，分述如下：

一、看皮質：皮鞋之皮質，應以牛皮為最優。牛皮質地堅韌，不易磨損。其次為羊皮，質地柔軟，但易磨損。再次為豬皮，質地粗糙，但易磨損。最後為人造皮，質地劣質，易磨損。

二、看縫線：皮鞋之縫線，應以手工縫製為最優。手工縫製之縫線，堅韌耐用。機器縫製之縫線，易斷裂。

三、看鞋型：皮鞋之鞋型，應以舒適為最優。鞋型不合，易致腳部不適。

四、看顏色：皮鞋之顏色，應以深色系為最優。深色系之皮鞋，不易顯舊。

五、看價格：皮鞋之價格，應以適中為最優。價格過高，未必好；價格過低，未必壞。

以上五點，為選購皮鞋之要點。讀者諸君，選購皮鞋時，請細心觀察，以免受騙。

△W.C.V.小姐

你來信說：「雖然年已十八歲，經常口臭，與人說話，你全不覺，雖然已有充足的睡眠，有足時大睡。」

口臭與氣血虛弱

被塗化出來，而皮鞋革變得很軟，空氣容易透入，穿後也更容易磨損。因此，選購皮鞋時，應注意皮鞋之皮質、縫線、鞋型、顏色及價格。

（四）要放在乾燥陰涼處，因為在乾燥陰涼處，皮鞋皮質不易變硬，且又容易生蟲。生蟲後，就可造成皮鞋腐蝕，甚至可使皮鞋腐爛不能穿用。

醫藥顧問任卓琪

# 明晚六場賽馬

## 各駒狀態操練綜合報導

**第一場**（賽馬）

其美、空勝、常金、阿根、德、大馬

（第二場）

其美、空勝、常金、阿根、德、大馬

**第三場**

（賽馬）

其美、空勝、常金、阿根、德、大馬

**第四場**

（賽馬）

其美、空勝、常金、阿根、德、大馬

**第五場**

（賽馬）

其美、空勝、常金、阿根、德、大馬

**第六場**

（賽馬）

其美、空勝、常金、阿根、德、大馬

**第七場**

（賽馬）

其美、空勝、常金、阿根、德、大馬

[illegible][illegible]

**康樂家庭**

一年一度——

**萬紫千紅雲裳爭艷**

**百餘冬裝齊亮相**

**先施公司時裝昨在富麗華演出**

【本報訊】「一覽『窈窕千金』」時裝表演，昨（十七）日在富麗華酒家午宴及下午茶時間盛大展出。參觀者意趣濃厚，情同熱鬧。

昨晚演出的秋冬多女時裝，全部來自日本、歐洲最新運到，共計餘款之多，包括有針織套裝、衫褲、毛織衣物、縐綢大衣、絨面西裝及晚會服等。同時並介紹了經特別選配冬季化粧粧及膚衣髮型屋所設計的新潮型，令整個現場生色不少。

十四位本地著名名模特兒參加今次項下演出，部分八人連夜演，且隨音樂響奏的音樂舞律，舞姿婀娜步演出，輕快美妙。

據稱今次女裝流行的款式是大方而不雍雅，更兼前大性的高雅和嫵美。

今年的裙長略短，肩部不如去年的玲瓏，腰口緊窄，腰部較闊鬆落，另一方面，低胸衫襖流行，袖口的長度略短，兔毛針織，更顯女性的嬌媚姿容。

有心觀之人士，可留意以下幾點：第一，衣領有三折之多；第二，衣袖為七分至九分，夾腳宜上擡向大方寬敞而耐穿；第三，那些時將頸部和露背穿的設計已不復多见；針織衫的變化很精緻，儘管是細小花紋圖案，美麗可愛。

第四組開始已是晚莊正合式的絛畫裝，有珠鍊統裝束，短襪作裝飾配合，有格仔裝、網綉裝、絛裝，甚至花樣繁雜的，參差各異身俱現的設計。這些套裝適合於正式女袍，但亦不乏冬日風采。

八十年代的女品類繁多，大概亦有不少，長或短、厚薄、中褸、八月份七十餘件不等，用來配襯各種服裝最多是多變多矣。質料方面多係牛仔毛呢或仿羊皮般堅韌。

應酬部份以葡萄酒餐及咖啡表演推銷為主，印花雪紡五磅綢的說今來實屬罕見。印有雪花、蝴蝶、玫瑰、牡丹、荷花、煙火刺繡設計，亦有圖案印花絲綢衣服，色彩新穎，配以金黃皮袋，更顯得雍容華麗。





## 專售美國高級孕婦時裝

被譽為美國孕婦時服  
 模範時裝，并且成為美國  
 零售界中最成功的時裝  
 連鎖，名譽歸孕婦時裝  
 (LADY MADONNA  
 MATERNITY BOU  
 TIEES)，該公司自  
 一九六一年始業，專售  
 孕婦時裝及名師時裝，  
 現在美國及加附大各地  
 均有分公司經銷者，途道  
 西區等處孕婦時裝店  
 介紹，同歐秋多士路第

餘聞，去年在日本合  
 灣開設分銷公司，一  
 BUSBA LTD 總經理  
 陳淑萍女士，受經  
 為香港利線絲綢廠，  
 經於今六月十八日在  
 香港中區中環大廈一  
 樓開張營業，美國經多  
 斯有限公司圖報報經通  
 SUSAN FOX 自美華

來港辦生意，第一間分  
 公司今在九龍尖沙咀彌  
 里道地下商場營業。  
 香港港經銷公司專  
 利道之陳錦蓮女士，受  
 SS NORBENTAN C  
 SU)，經前東區三區三  
 總理馮明先生，曾鳳儀  
 經理之鄭三女公子。(天)

[illegible][illegible][illegible]























[illegible]

北華	北麗
永垂	太麗
大業與禮角萬	安樹
高街大華商	富樹
低式禮場	利場高高
層樓中	呎來地海B
C座樓	下登
小S37萬	萬樓百餘
單餘J呎	萬樓呎餘
位35 5 3824呎	樓282932
平萬萬	22萬萬萬

物業管理  
 有限  
 電話 3-

身文藝或到可請  
 教法自來函  
 組來函  
 776200

今授  
 沙和教經  
 咀咀和授驗  
 K. 咀咀理過教  
 679407 咀咀琴師  
 電

仔  
 五  
 四  
 四  
 八

太平洋職業訓練

咀星光行1227A 室(日)C  
 咀金巴利新街7至11號

**學古藝小提**  
兒童班幼  
保送各級  
**鋼琴**  
個別集體  
基礎樂理  
燕藝  
教唱各類

THE ANDERSON IS  
ENGLAND IS  
APPLICATIONS FOR  
ING STUDENTS  
RMATION PHON  
K-944978

**聘請幼師**

F4英文教師(每星期  
四、五上課大專生即電)  
869612許主任

**夜中教師**

聘請 F  
3 F

工作尖沙咀漆木道3號D二樓K880705王

一貨員 謝女  
 名經驗不拘請於每  
 午十一時至晚上十  
 香港S-161102洽  
 計文員 25女以  
 學會計 格CC  
 五晚七時半至九時  
 1-7733679 洽  
 報信

太。二。信。商。專。校。

職男女校務員(三  
科語言班教師  
427286荃灣沙咀道  
號好景戲院樓上

急聘教自  
考合格有或無教學  
可會教幼稚園更佳

營業代

華僑  
下列僑

200	280
207	281
208	282
209	283

元龍佐敦道代理信箱

265  
266  
267  
270  
273  
277



三



商業

博覽旅遊公司 中區李寶椿大廈422室  
電話：5-434133至5-438871 星期日照常辦公

\*團獨立，分社經營。  
逢星期六、日、一出發。12月20, 22, 23日  
★持證參加者送銀行現金禮券一分★

\*節目應有盡有，膳食一流，住宿一流大酒店，專人領隊  
逢星期六出發 加班：十二月廿二日




**康鳥**
 5257148-9-0  
 5224765

台北四天三宿自由團  
 由 \$760至 \$1280  
 機票十酒店十機導接送送

**著名台証**  
**特平機票**  
 台北

高雄	紐約	羅省	三藩市	溫哥華
東京	倫敦	歐洲	多倫多	馬尼拉
大阪	曼谷	雪梨	夏威夷	星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

CIC

## 吉時吉 中國專線

### 惠州

西湖遊  
(二天)  
逢星期六  
早上出發  
\$ 195

### 廣州

星洲—從化  
(五天)  
逢星期四  
\$ 595

桂林—陽朔—廣州 五天 逢星期日 \$ 1480	北京—十遊 逢星期一 \$ 2780
直接安排 舒適妥當 節目豐富 服務一流	

九龍尖沙咀道咸街第21號A樓大恆四座

K - 6949      K - 695545-8



# 祐基

有限公司

5-458285

437320 5:47:593

從化、白雲山莊 3天\$395 搭車直達 碼頭上船返 (逢星期三出發)	星湖、從化、廣州 5天\$680 (逢星期四出發)	星湖、西樵、佛山、從化、廣州 6天\$735 (逢星期二出發)
桂林、南寧、柳州 8天\$2345 飛機往返 (逢星期三出發)	蘇州、杭州、無錫、南京、上海 10天\$2880 (逢星期一出發)	桂林、陽朔、廣州5天\$1480 桂林、陽朔、從化6天\$1590

中環德輔道中132號大生銀行大廈1404-7室



# 每外旅遊機構

5 46 16 95 5 2461 91

<p>美國夏威夷七天 \$3,290.</p> <p>愛沙加滿十天豪華團 \$5,999</p> <p>泰國曼谷四五天 \$1,750</p> <p>亞洲貴族四五天 \$1,650</p> <p>韓日富士山六天 \$3,230.</p> <p>韓國濟島四五天 \$1,699</p> <p>日本關西九州七天 \$3,220</p> <p>日本本州富士山八天 \$2,950</p> <p>東南亞貴族六天 \$2,198</p> <p>星馬新加坡四五天 \$3,990</p> <p>全台灣旅遊五天 \$1,800</p> <p>菲律賓宿務七天 \$1,550</p>	<p>港三、六出發 每月四團出發</p> <p>逢星期日、三、六出發</p> <p>逢星期日、二、四、六出發</p> <p>逢星期五、六出發</p> <p>逢星期日、六出發</p> <p>逢星期日、五、六出發</p> <p>逢星期一、六出發</p> <p>逢星期日、六出發</p> <p>逢星期一、四、六出發</p> <p>逢星期二、三、六出發</p>
---	--

香港皇后大道中35號商業大廈603室(按6字)

# 利華

**台灣環島 1599**

北馬陸路野生動物園  
七天行程五天車費三天晚餐  
郵票及特價水果贈送台北  
住宿三晚清明湖松山翠華飯店中央  
遊覽車一輛 郵票新年日日照



**特快 \$130**

**台證 十天出遊 \$190**

## 台北機票+酒店 四天 \$799

A 台北 華航 台北 中央飯店  
B 安達發車+人接機住宿三晚單人套房

**聖誕新年團圓台灣九天 \$1790 12月20、22、25**

旺角彌敦道636號銀行中心905室 3-3063331

**富諾** H-433384  
H-442777  
K-301988

**聖誕酬賓團**

日本		星馬	
六天 \$ <b>2590</b>	七天 \$ <b>2388</b>		
八天 \$ <b>3080</b>	八天 \$ <b>2688</b>		
24 <sub>12</sub> 25 <sub>12</sub> 26 <sub>12</sub>	24 <sub>12</sub> 25 <sub>12</sub> 26 <sub>12</sub>		

假日中國照常辦公

中國駐新加坡領事館 130 號大馬路銀行大廈 501 室  
電話 4886 或 4814 傳真 79A 或 795 號樓下店面



# 方便讀者 選擇旅遊

**四·七·九天團 \$1790 起**

- ①最豐富節目，遍遊漢城市、華克山莊民俗村、自然農園及歷史勝地—仁川。
- ②住宿全漢城最高級新落成之凱悅大酒店及新型之華克山莊喜來登大酒店。
- ③韓國回程可兼遊台灣，韓台兩地風光文物互異，各具特色，一覽無遺。

逢星期五晨機出發，降機返港

華航正八大高級豪華 \$2990  
**逢星期六出發 (早去晚返)**  
 過道：東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖  
 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白粉瀑布  
 日光、美加多夜總會、宇彌火車  
 1 乘搭華航747機，高級豪華，絕非廉價飛機  
 2 東京獨家停車區羽田機場  
 節省行車四小時，免收機場稅  
 3 回程可自由停留台北 4 全程一流大酒店

③801154 : 256196

**\*代訂國內酒店及機票\***

陽朔五天航空團	逢星期四、日出發	\$ 1388
廣、佛、從、星、西樵七天遊	飛翔船往直通車返 (逢星期六出發)	\$ 888
廣州、星湖、肇慶五天遊	(逢星期三、六出發)	\$ 588
廣州、從化三天	逢星期五出發	\$ 388
東莞、太平、虎門二天遊	(逢星期六出發)	\$ 288

ROOM 1601, KELLY COMMERCIAL CENTRE, 570 NATHAN ROAD, KOWLOON

敢誇唯我獨尊

**★逢週六出發★**

第一天：香港—台北—國父紀念館—中正紀念堂—夜總會— 台北—飛往大馬尼拉	(1) 全程住最一流大酒店
第二天：台北—慈惠祠—中華圖書館—日月潭—住：日 月潭豪華飯店	(2) 早機去晚機返足九天
第三天：日月潭—日月潭大酒店—合興—高雄—住：華國大 飯店	(3) 花蓮內陸旅行途舒適
第四天：高雄—墾丁公園—統帥宮—阿里山—住：華國大酒店	(4) 六福村觀賞螢火蟲狂歡
第五天：高雄—墾丁公園—統帥宮—阿里山—住：阿里山賓館	(5) 登阿里山觀日出奇景
第六天：高雄—彰化大佛—六福村—石門玄關城—住：玄 關城大酒店	(6) 乘坐快艇暢遊珊瑚礁
第七天：高雄—彰化大佛—六福村—石門玄關城—住：玄 關城大酒店	(7) 遊地獄谷湯溫泉享全島
第八天：花蓮—北園渡假村—台北—野柳—陽明山—池袋— 台北—飛往香港	(8) 獨家新行程遍遊全島
第九天：台北—飛往香港—中正機場—香港	(9) 本公司職員直接領銜

**特別加班：12月21日, 22, 23, 24, 25**

竹柱包括：清邁、奎里旺大酒店、曼谷大城、曼谷市、  
玫瑰花園、泰國表演、桂河橋、大佛統、水上市場、  
大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、四陰神、古城文  
化邨、鱷魚湖、多晚夜總會、兩晚芭堤雅、住夏宮  
暹羅、曼谷湖、納萊大酒店、清邁住奎里旺大酒店  
逢星期一、三、四、六、日出發 簽證只收\$25元

**七天貴賓團 \$1690 起 清邁八天團 \$2150**

# 專業旅遊，確勝一籌

**全泰國** 曼谷、芭堤雅、曼谷、桂河橋

曼谷 七天 **\$1490起** 清邁、芭堤雅 清邁 八天 **\$1990**

小量收成本**\$1000**全港最平

- \* 節目全港最多、六晚夜總會
- \* 乘泰航、早機去、晚機返
- \* 芭堤雅住附有私家海灘之

**ROYAL CLIFF HOTEL**

- \* 團獨獨立、分社經營。

逢星期一、二、六、日出發 12月20, 22, 24日

溪頭 野柳 台灣環島 阿里山 六福村  
 九天豪華貴賓團 \$1950 七天 \$1850 (連証)  
 1. 住圓山、希爾頓、阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。  
 2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機花蓮。  
 3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。  
 4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團圓獨立。  
 5. 全部導遊均經驗格精選，保證賓至如歸。  
 6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。  
 逢星期二、四、六出發

專業旅遊，確勝一籌



# 方便讀者 選擇旅遊

## 逢週四出發

搭 747 波音客機高級享受  
天通遊南洋風光橫城名勝  
家暢遊星加坡野生動物園  
程膳食敢誇一流絕無自費  
程停留星馬曼谷任君選擇

**暢遊：**倫敦之西敏寺，白金漢宮，大笨鐘，倫敦塔，蘇豪區，巴黎之歌劇院，聖母院，凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。

**特點：**團團獨立，專人領隊。住宿一流，節目豐富，來回均乘豪華噴射客機。

**出發日期：**11月1日、12月20、22日、1月17日  
(簽證須時、報名從速)

- 乘搭中國民航直航班機，香港—南京，杭州—香港，省時方便。
- 遍遊江南最美麗的四大名城南京，無錫，蘇州，杭州。
- 全程高檔享受，舒適空氣。
- 住宿一級賓館，有空氣調節及私家浴室。
- 乘坐豪華遊船，暢遊太湖及西湖。
- 品嚐各地名菜，如南京水魚，洋澄湖大閘蟹，蘇州點心小食，杭州紋化雞，龍井蝦仁，醋溜魚等。
- 專人領隊，隨團服務。
- 經驗導遊，沿途粵語講解各地名勝古蹟。

[illegible]

泰馬星

全程住萬年青賓館或首都機場賓館，飛機往返。遍遊北京各大名勝古蹟  
 電話：3-7212421-5 3-7215411-16 歡迎親臨本社或各大旅行社報名查詢

**日本本州**  
特價酬賓團  
7天\$2,550  
逢星期日出發  
新航 8天\$2,990  
豪華團 逢星期五出發



